



BUSINESS ALLIANCE FOR SECURE COMMERCE

PERÚ CHAPTER

Cargo Security

PUBLICACIÓN ESPECIALIZADA EN SEGURIDAD DE LA CADENA DE SUMINISTRO INTERNACIONAL

AÑO V / 2012 - 12

NUEVO PERFIL DEL GERENTE DE SEGURIDAD CORPORATIVA

SITUACIÓN DE LA SEGURIDAD CORPORATIVA EN 2011

ENTREVISTAS

- José Namihas de TASA
- Mario Hart de TRAMARSA
- Erick Hein de TISUR
- Luis Marsano Patrón de LICSA

EL TRANSPORTE TERRESTRE DE CARGA VISTO POR:

- Aurelio Palacios Mc Bride, gerente general de Triton Transports S.A.
- Jorge Gubbins Doberti, gerente de la División Transportes de RANSA
- Carlos Pesante, gerente de Seguridad del Grupo TRANSPESA S.A.C.

Seguridad Corporativa

Recientes tendencias globales

CORPORATE SECURITY RECENT GLOBAL TRENDS



**U.S. Customs and Border
Protection y BASC firman
Convenio de Cooperación
(Ver página 39)**

Los costos y beneficios de la seguridad corporativa. ¿Qué dicen las empresas? (Pág. 26).

Seis propuestas de YOBEL Supply Chain Management (SCM) para impulsar la eficiencia y seguridad de la logística en el Perú (Pág. 36).

BASC PERÚ sensibiliza a proveedores de Universo S.A.C. Agente de Aduana (Pág. 40).

NO
ARRIESGUE



LA COMPETITIVIDAD
DE SU EMPRESA

IMPLEMENTE EL
SGCS - BASC

SISTEMA DE GESTIÓN EN CONTROL Y SEGURIDAD BASC



BUSINESS ALLIANCE FOR SECURE COMMERCE

www.bascperu.org

Teléfono: (01) 612-8300 E-mail: afiliaciones@bascperu.org

Contenido / Content



2 EDITORIAL / EDITORIAL

Tendencias en la seguridad corporativa
Corporate Security Trends

3 PORTADA / COVER

- La resiliencia: Nuevo enfoque de la seguridad corporativa.
Resilience: A new approach to corporate security
- Nuevo perfil del gerente de seguridad corporativa.
Corporate Security Manager profile
- La resiliencia también aplicada a planes antiterroristas.
Resilience also applied to counter-terrorism plans
- Situación de la seguridad corporativa en 2011.
Corporate security situation in 2011
- Los responsables de seguridad cada vez más importantes.
Increasing importance of the Security Executives' responsibilities

16 ENTREVISTAS / INTERVIEWS

- José Namihas, jefe de Seguridad y Riesgos de Tecnológica de Alimentos S.A.
José Namihas, Head of Seguridad y Riesgos de Tecnológica de Alimentos S.A. company
- Mario Hart, gerente general de TRAMARSA.
Mario Hart, General Manager of TRAMARSA company
- Erick Hein, gerente general de Terminal Internacional del Sur S.A.
Erick Hein, General Manager of Terminal Internacional del Sur S.A. company
- Luis Marsano Patrón, gerente de Seguridad de Logística Integral Callao S.A.
Luis Marsano, Manager of Seguridad de Logística Integral Callao S.A. company
- Los costos y beneficios de la seguridad corporativa. ¿Qué dicen las empresas?
Costs and benefits of the corporate security. what do the companies think?

28 AL DIA / UP TO DATE

- El transporte terrestre de carga a nivel regional.
Land transport of regional freight
- El transporte terrestre de carga en el Perú visto por:
Land transport of freight in Peru supervised by:
 - Aurelio Palacios Mc Bride, gerente general de Triton Transports S.A.
Aurelio Palacios Mc Bride, General Manager of Triton Transports S.A. company
 - Jorge Gubbins Doberti, gerente de la División Transportes de RANSA transportes.
Jorge Gubbins Doberti, Transport Division Manager of RANSA Transportes company
 - Carlos Pesante Cueva, gerente de Seguridad del Grupo TRANSPESA S.A.C.
Carlos Enrique Pesantes, Security Manager of GRUPO TRANSPESA S.A.C. company

36 LOGISTICA / LOGISTIC

YOBEL Supply Chain Management (SCM) propone seis medidas para impulsar y desarrollar la eficiencia y seguridad de la logística en el Perú.
YOBEL Supply Chain Management (SCM) proposes six ways to promote and develop the efficiency and security of logistics in Peru.

38 MUNDO BASC / BASC WORLD

- DICAPI Y BASC PERÚ realizan curso-taller
- U. S. Customs and Border Protection y World BASC Organization firman Convenio de Cooperación.
- BASC PERÚ sensibiliza a proveedores de Universo S.A.C. Agente de Aduana.



Tendencias en la seguridad corporativa

Corporate Security Trends

Estimados lectores;

Con la intención de tenerlos siempre informados con las recientes tendencias en el mundo de la seguridad, en esta ocasión estamos presentando como portada el tema de la seguridad corporativa bajo el enfoque de la 'resiliencia', un concepto que ha captado el interés de las grandes corporaciones por la diferente estrategia que implica su aplicación en la política de seguridad corporativa.

La diferencia básica es: Antes, la seguridad corporativa se centraba fundamentalmente en el área de tecnología informática de la empresa. Ahora, la política de seguridad se expande a través de todas las áreas de la compañía, es decir, es un enfoque integral.

Este nuevo enfoque busca que tras una crisis, el 'cuerpo' de la empresa tenga las mejores posibilidades de recuperación y en el tiempo más corto, de tal manera que el negocio logre su curso normal. El objetivo es que la organización tenga la mejor capacidad de adaptación ante un golpe trastornador para tener una recuperación tan rápida como sea posible.

Sea propicia la ocasión también para dar a conocer que este es un año especial para BASC PERÚ porque cumple su 15 Aniversario de operaciones. Esta celebración ocurre en medio de una senda de crecimiento ininterrumpida de la organización gracias al apoyo constante de sus empresas certificadas, de las asociaciones que aglutina en su seno, y de las entidades públicas y privadas, nacionales e internacionales, que comparten nuestra preocupación por la seguridad de una saludable y eficiente cadena logística internacional de nuestro país.

En este sentido, invitamos a toda la comunidad comprometida con el comercio exterior seguro, a celebrar juntos los 15 Años del capítulo peruano de la Business Alliance for Secure Commerce, organización internacional que opera en 15 países.

Dear readers;

With the purpose of keeping you aware of the latest security trends, we are introducing as cover the Corporate Security topic focusing on the "resilience", a term that has caught the attention of the great corporations due to its different strategy applied to the corporate security policy.

Main difference: In the past, the corporate security focused mainly on the company's computer technology area. Nowadays, the security policy has expanded through all the company's areas, that is, it has become an integral approach.

The purpose of this new approach is that the company's 'body' has the best recovery possibilities after a crisis in a short period, thus, the company's activities can continue normally. The objective is that the company has the best ability to recover from a disturbing situation as soon as possible.

This is an appropriate occasion to inform you that it is a special year for BASC PERU because of its 15th anniversary of continuous growth thanks to the support of all its certified companies, associations, international, national, public and private entities that share our concern for the healthy and efficient international logistic chain of our country.

We invite the community engaged with the safe foreign business to celebrate the 15th anniversary of the Business Alliance for Secure Commerce international company that is present in 15 countries.

Gracias / Thank you

María del Carmen Masías
Presidente / President
BASC PERÚ

Comité Editorial / Editorial Board

María del Carmen Masías
Patricia Siles Álvarez
Raúl Saldías Haettenschweiler
César Venegas Núñez

Director / Director
César Venegas Núñez

Edición / Redacción / Editor / Writer
Unices Montes Espinoza

Coordinación / Coordinator
Giovanna Dioses Morel

Suscripciones y Publicidad / Subscription & Advertising
imagen@bascperu.org

Diagramación e Impresión / Design and Press
Genaro Calderón / Comunica 2



BUSINESS ALLIANCE FOR SECURE COMMERCE

Alianza Empresarial para un Comercio Seguro
(Capítulo BASC PERÚ)
Av. Javier Prado Este 897, edif. Limatambo
8vo piso of. 84, San Isidro Lima - Perú
Teléf.: (S11) 612-8300
www.bascperu.org

Consejo Directivo / Directors Board

Presidente del Directorio
Asociación Marítima del Perú - ASMARPE
María del Carmen Masías Guzmán

Vicepresidente
Asociación Peruana de Operadores Portuarios - ASPPOR
Lorenzo L. Morandi Cadei

Director Secretario
Sociedad de Comercio Exterior COMEX
Patricia Siles Álvarez

Director Tesorero
Sociedad Nacional de Industrias - S.N.I.
Mateo Balarín Benavides

Director Vocal
Cámara de Comercio Americana del Perú - AMCHAM
Aldo Defilippi Traverso

Director Vocal
Consejo Nacional de Usuarios de Distribución
Física Internacional de Mercancías - CONUDFI
Armando Grados Mogrojevo

Directores
Asociación de Agentes de Aduana del Perú - AAAP
Gonzalo Arias Schreiber Ponce

Asociación Peruana de Agentes Marítimos - APAM
Eduardo Amorortu Velayos

Cámara de Comercio del Lima - C.C.L.
Juan A. Morales Bermúdez

Asociación de Exportadores - ADEX
Juan Carlos León Siles

Instituto Peruano de Espárragos y Hortalizas - IPEH
Leylha Rebaza García

Asociación de Servicios Aeroportuarios Privados - ASAEP
Carlos Alfredo Roldán Aspauza

Past President
BASC PERÚ
Raúl Saldías Haettenschweiler

Gerente General
César Venegas Núñez

Cargo Security® es una publicación trimestral promovida por los gremios que conforman la Alianza Empresarial para un Comercio Seguro (BASC por sus siglas en inglés), asociación civil sin fines de lucro adscrita a la Organización Mundial BASC.

Las opiniones vertidas en los artículos firmados son de exclusiva responsabilidad de sus autores.

Derechos reservados. Se permite la difusión del material contenido en esta revista siempre que se cite la fuente.

REGISTRO DE MARCA: Certificado N° 00153963
(Resolución N° 010346-2009/DSD-INDECOPI)



La resiliencia: nuevo enfoque de la seguridad corporativa

RESILIENCE: A NEW APPROACH TO CORPORATE SECURITY.

El interés por la seguridad del entorno donde operan las empresas está en aumento constante debido a la creciente necesidad de poner atención a las amenazas antes consideradas poco o nada importantes para la compañía. Actualmente, la preocupación es proteger a la empresa como un todo y no enfocarse solamente en un área o áreas consideradas críticas.

The interest on the company environment security is growing due to the increasing need of being aware of the threats that weren't considered important for the companies in the past. Nowadays, the concern is protecting the company as a whole instead of focusing on one area or difficult areas only.

A sí de sistémica es actualmente la visión de la seguridad corporativa, cuyo concepto actual desemboca en el siguiente término: Business Resilience (Capacidad de Adaptación y Recuperación del Negocio). Sobre este tema, a mediados del año pasado, IBM Global Technology Services encargó la realización de una investigación a la consultora Economist Intelligence Unit de la compañía inglesa The Economist Group. El informe del estudio se tituló "Key trends driving global business resilience and risk" (Tendencias clave que impulsan la capacidad de adaptación y el riesgo de los negocios globales), el cual

se basó en una encuesta mundial a 391 ejecutivos de alto nivel de casi todas las industrias.

De acuerdo a los autores, el estudio investiga cómo las organizaciones están adoptando cada vez más estrategias integradas de adaptación y recuperación de los negocios en un entorno incierto. Al tiempo de precisar el concepto de 'resilience' como la habilidad de las compañías para adaptarse a los continuos cambios del entorno empresarial, el documento expresa que "Las organizaciones 'resilientes' son capaces de mantener la continuidad de sus operaciones y proteger su cuota de mercado frente a interrupciones, tales como desastres

Nowadays, the corporate security vision is such systematic and leads to the Business Resilience (Ability to Adapt and Recover the Business). Regarding this subject, by the middle of last year, IBM Global Technology Services entrusted the Economist Intelligence Unit consultant (from the England company The Economist Group) a research called "Key trends driving global business resilience and risk", based on a global survey to high level Executives of almost all industries.

According to the authors, the research was about the way the organizations are using more integrated strategies for adapting and recovering the business in an uncertain environment. The document explains that Resilience is the companies' ability to adapt to continuous changes of the corporate environment. It also states that the "resilient companies are capable of maintaining its operations' continuity and protecting its market shares from difficulties, such as natural or humanitarian disasters."

Moreover, it makes the difference between the planning in the resilience market and in the Enterprise Risk Management (ERM), indicating that the first one is the more appropriate to improve the ability of benefiting from the opportunities

naturales o aquellas provocadas por el hombre”.

Asimismo, distingue la diferencia entre la planificación en el marco del resilience y en el del Enterprise Risk Management (ERM), indicando que el primero es más apropiado para aumentar la capacidad de aprovechar las oportunidades generadas por eventos inesperados. Otra diferencia es que mientras que el ERM puede ser implementado como una capacidad de gestión, una estrategia integrada de resilience del negocio requiere el compromiso de cada elemento de la organización y a menudo eso significa un cambio en la cultura corporativa de inculcar la conciencia del riesgo.

El estudio

Según el estudio de IBM, las organizaciones se están adaptando a un entorno global cada vez más complejo, con un enfoque más holístico de los planes para la adapta-

ción y recuperación de los negocios frente a eventos inesperados. Como se sabe, el holismo como concepto filosófico propugna que todas las propiedades de un sistema dado –por ejemplo, biológico, químico, social, económico, etc.–, no pueden ser explicados por las partes que los componen por sí solas, si no que el sistema, como un todo, determina cómo se comportan las partes.

El documento indica también que el tradicional plan de continuidad del negocio –típicamente con un fuerte enfoque en la tecnología de la información (Information Technology, IT) – permanece vigente,

generated by unexpected events. Other difference is that the ERM can be implemented as a management capacity, while an integrated strategy of resilience for the business needs the engagement of each company's element, which leads to a change on the corporate culture of instilling the risk awareness.

aunque ello se está convirtiendo en parte de un panorama más amplio, ya que los altos ejecutivos están dirigiendo su visión a la gestión del riesgo en todas las áreas de la empresa. De esta manera, para asegurar la resilience del negocio, las empresas se están moviendo hacia un proceso de gestión que tome en cuenta los innumerables tipos de riesgos que puede encarar la organización, lo cual abarca todas las facetas de la gestión de riesgos, desde su identificación hasta su mitigación.

De acuerdo a las investigaciones hechas por el estudio, cada vez

The research

According to the IBM research, the organizations are adapting to a more difficult global environment, with a holistic focus on planning for adaptation and recovery of business in unexpected events. As we know, philosophic holism proposes that all properties of a given sys-

La evolución del concepto / The definition evolution

Tradicionalmente, la gestión de riesgos tendía a enfocarse en una combinación de transferencia de riesgos –logrado a través de seguros u otros productos financieros– y la continuación del negocio planeaba mantener a la organización funcionando durante una crisis. A partir de la década de 1980 algunas empresas comenzaron a desarrollar programas de manejo de gestión de riesgos (ERM) construidos sobre los "círculos de riesgo" conceptualizado en 1974 por Gustav Hamilton, gerente de riesgo de Sweden's Statsföretag AB, de Suecia. La idea era vincular las distintas actividades de gestión de riesgos, tales como la identificación, evaluación, control, financiamiento de la supervisión, y la comunicación en un proceso continuo. En muchos casos sin embargo, cada elemento continuó operando en 'silos' dentro de las organizaciones.

El comienzo de la recesión económica en 2008 provocó un nuevo interés en la gestión del riesgo, impulsando la adopción de enfoques integrales, donde la gestión del riesgo sea inherente a cada decisión. Hoy en día, las organizaciones líderes están fortaleciendo estos conceptos además de desarrollar en toda la empresa las estrategias de resilience. Ellos se esfuerzan por hacer que la habilidad para responder rápidamente a todo tipo de eventos inesperados –oportunidades así como amenazas– sea parte de la cultura corporativa. Esto significa la construcción de una estrategia de flexibilidad empresarial que involucra a todos en la organización.

In the past, the risk management was based on the risk transfer (through insurances or other financial products) and the business continuity was in charge of keeping the organization working during a crisis. As of 1980 decade, some companies began developing programs for the Enterprise Risk Management (ERM) based on "risk situations" conceptualized by Gustav Hamilton, Risk Manager of Sweden's Statsföretag AB, from Sweden. The objective was to join several risk management activities, such as identification, evaluation, control, supervision financing and communication in a continuous process. In some cases, however, every element continued operating in "silos" within the organizations.

The beginning of the 2008 economic recession led to a new interest on the risk management by using new integral approaches in which the risk management was linked to every decision. Nowadays, the leading organizations are improving these subjects and developing resilience strategies in all the company. They try to have a quick ability to face all kind of unexpected events (opportunities and threats) and it becomes a corporate culture. That is, a corporate flexible strategy that involves all the organization.

más empresas adoptarán un enfoque más holístico de la gestión de riesgos en los próximos tres años, debido a la creciente incertidumbre y la creciente interconexión de los diversos riesgos que enfrentan. Según la encuesta realizada, hasta mediados de 2011 sólo una minoría (37 por ciento) de las empresas habían implementado una estrategia de resiliencia en toda la organización, pero el 42 por ciento de los encuestados dijeron que lo harán en los próximos tres años. Casi dos tercios (64 por ciento) señalaron tener un plan de continuidad de negocio de algún tipo, y un fuerte

58 por ciento tienen planes de contingencia para hacer frente a una variedad de riesgos.

El estudio encontró también que las organizaciones más grandes son más propensas que los más pequeños para tener una estrategia integrada debido, tal vez, a que la complejidad, a menudo asociada con el tamaño, aumenta la exposición de una organización al riesgo. Asimismo, de las empresas encuestadas, casi el 40 por ciento dicen que su impresión acerca de la continuidad del negocio es ante todo un asunto de TI. Sin embargo, ante la pregunta "su principal

preocupación de la gestión del riesgo", el 47 por ciento responde "recuperación ante desastres", el 37 por ciento "seguridad de las tecnologías de la información (IT)" y el 28 por ciento "cumplimiento de las normas".

De esta manera, la mayoría ha comenzado haciendo frente a las más grandes amenazas pero derivando sus acciones, cada vez más, a temas como las comunicaciones y los programas de capacitación diseñados para ir construyendo una cultura resiliente a medida que adoptan enfoques más globales en los próximos tres años.

tem as a whole (such as biological, chemical, social, economic, etc) must determine how the parts behave instead of being explained by the parts themselves.

The document also indicates that the traditional plan of business continuity, with a strong approach to Information Technology (IT), still being in force despite the fact it has become part of a wide scene because the Executives are taking into account the risk management in all areas of the company. Thus, in order to guarantee the business resilience, the companies are moving forward to a management process that considers all kind of risks the company can face. It also covers all risk management aspects, since its identification until its mitigation.

According to researches, more companies will adopt a more holistic approach to risk management in the next three years due to the increasing uncertainty it can face. According to the survey, up to the middle of 2011, 37% of companies have implemented a resilience strategy, but the 42% of them indicated that they will do it during the next three years. Almost 64% indicated that they have a continuity plan of business and the 58% has contingency plans to face several risks.

The research also states that the largest companies are more capable than the small ones to have an integrated strategy because the size increases the organizational risk. Furthermore, the 40% indicated that business continuity is an

***Resiliencia,
según el Diccionario
de la Real Academia
de la Lengua Española:
"Capacidad humana de
asumir con flexibilidad
situaciones límite y
sobreponerse a ellas".***

***According to the
Royal Spanish
Academy, 'resilience'
is the human ability
to assume difficult
situations and to cope
with them.***

IT's matter. However, regarding the main concern on risk management, the 47% is worried about the disasters recovery; the 37% are concerned about the IT security and the 28% about the standards fulfillment.

Thus, most of them has begun facing the biggest risks by leading its actions to communication subjects and training programs designed for a resilience culture that adopts global approaches for the next three years.

Furthermore, the resilience busi-

ness planning involves more specialists from all the organization. However, the Chief Information Officers (CIO) and IT professionals are still being the most important of the company. During the research, the Executives emphasized that the risk management must involve all the organization. Thus, a culture that involves responsibility of the risk management in all levels allows the companies to face unexpected changes and situations. Regarding this matter, the 60% consider that business resilience is a responsibility of all C-level Executives (In the Anglo-Saxon culture, C means 'Chief', the first level).

However, as information technology (IT) gets increasingly into the company's activities, the CIOs and IT professionals are still being the key authors for the foundations of a resilient organization. They get more involved in most of the corporate risk decisions. In the survey, the 56% stated that CIOs cooperate with the IT professionals more frequently than 3 years ago. At the same time, the IT's tasks have become more complicated than before. Most of the polled people stated that security applications and data (85%), data protection (79%), security infrastructure (77%), security management (75%), access and identification management (74%) and approval management (69%) are strategies for a better management of the organizational risks.

Por otro lado, la planificación del negocio resiliente implica cada vez más especialistas de toda la organización, sin embargo, los Chief Information Officer (CIO) y profesionales de IT siguen siendo los actores más destacados. En las entrevistas realizadas para el estudio, los ejecutivos hacen hincapié en que la gestión del riesgo debe involucrar a todos en la organización porque una cultura que impregna la responsabilidad de la gestión del riesgo en todos los niveles, permite a las empresas responder a los cambios y acontecimientos inesperados. Al respecto, el 60 por ciento de los encuestados dijo que la resiliencia del negocio se considera una responsabilidad conjunta de todos los ejecutivos de nivel C (en la cultura anglosajona este nivel proviene de la palabra 'Chief', es decir, de primer nivel).

Sin embargo, a medida que la información tecnológica (IT) penetra más profundamente en las operaciones de la compañía, los CIOs y profesionales de IT permanecen como actores clave en la construcción de una organización resiliente. Ellos son involucrados cada vez más en la mayoría de las decisiones relativas a los riesgos empresariales. En la encuesta, el 56 por ciento dijeron que los CIOs colaboran con los principales estrategias de IT con mucha más frecuencia que hace tres años. Al mismo tiempo, los roles tradicionales de los IT se han vuelto más complejos. Una mayoría de los encuestados dicen que los datos y aplicaciones de seguridad (85 por ciento), protección de datos (79 por ciento), infraestructura de seguridad (77 por ciento), gobierno de la seguridad (75 por ciento), manejo de identificación y acceso (74 por ciento) y manejo de conformidad (69 por ciento), son parte de una estrategia de manejo de riesgos más amplia de su organización.


Participación de toda la empresa

La encuesta realizada en junio 2011 por The Economist Intelligence Unit para IBM, revela que los ejecutivos se ven ahora más involucrados en la gestión de todos los tipos de riesgo de la empresa. Sólo el 30 por ciento de los encuestados

dice no tener una función de administración formal del riesgo, en comparación con el 42 por ciento en una encuesta hecha en el 2010 a ejecutivos de IT. Esto indica que los enfoques de gestión de riesgos están evolucionando rápidamente. En particular, ello sugiere que la tendencia del creciente enfoque holístico de la gestión integral de riesgo ya no está concentrado dentro de la función de IT –según la encuesta hecha en el 2010–, sino que se está expandiendo a través de la organización.

La fuerza más importante que impulsa esta tendencia es la creciente sensación de que el entorno empresarial es cada vez menos predecible. Las empresas tienen que estar mejor preparadas para eventos inesperados los cuales van desde los cambios económicos hasta los desastres naturales, pasando por las acciones de la competencia y las autoridades reguladoras así como las actividades delincuenciales.

Como resultado de ello, los interesados en la gestión de la empresa (stakeholders) están exigiendo que los altos ejecutivos aumenten su control de la función de gestión de riesgos. Las empresas están incrementando las expectativas para demostrar que ellos están manejando proactivamente la gestión del riesgo y, de hecho, ahora casi todos los informes anuales de gestión de las organizaciones incluyen una sección de gestión de riesgos. Los reguladores, los mercados de valores e incluso las agencias de calificación crediticia también están buscando aumentar la responsabilidad de los ejecutivos en la gestión de riesgos.


Otra causa del avance de la gestión integral del riesgo es la creciente interconexión entre los diferentes tipos de riesgo. Ejecutivos de vasta experiencia y capacidad profesional en temas financieros señalan, por ejemplo, que en servicios financieros la gestión del riesgo no es nada nuevo, lo nuevo es la necesidad de una mejor comprensión de las interacciones entre las diferentes áreas de riesgo, porque estos se han vuelto más interdependientes: un riesgo puede conducir a otra cosa inesperada. 

Participation of all the company

On June 2011, The Economist Intelligence Unit made a survey for IBM. It stated that the Executives are more involved in the management of all company's risks. Only the 30% stated not to have a formal risk administration compared to the 42% of a survey made in 2010 to IT Executives. This indicates that the approaches to risk management are developing quickly. According to the 2010 survey, the trend of an increasing holistic approach to the integral risk management is no longer within the IT's tasks, but it is spreading through all the organization.

This trend has become more important due to the increasing sense of a less predictable corporate environment. Companies must be better prepared for unexpected events, such as economic changes and natural disasters, through competence actions and regulating authorities as well as criminal activities.

As a result, the stakeholders of the company's management are requiring the high Executives to increase their functions on risk management. The companies are increasing expectations to show that they are dealing proactively with the risk management and almost all annual reports include a risk management section. The regulating entities, stock markets and even the credit rating agencies are also looking forward to increase the Executives' responsibilities for the risk management.

Other cause of the advance on integral risk management is the increasing interconnection between the different types of risks. High experienced and capable Executives of financial matters indicate that risk management on financial services is not a new subject. What is new is the need of a better understanding of interactions between the different risk areas because they have become interdependent, that is, a risk can lead into another unexpected thing. 

Nuevo perfil del gerente de seguridad corporativa

CORPORATE SECURITY MANAGER PROFILE

Tal como se aprecia en el concepto de "resiliencia" ahora se percibe una gama más amplia de riesgos que afectan los negocios y aquellos que tienen claro esta situación son los más adecuados para manejar las riendas de la seguridad en una organización.

Aunque este desarrollo se da especialmente en América del Norte y Europa, las firmas de estos países y otros desarrollados con operaciones en los mercados en desarrollo llevan el contenido de sus nuevas concepciones y estrategias corporativas con lo cual hay un efecto de transmisión hacia las empresas locales. Esto se hace casi obligatorio teniendo en cuenta que muchos estándares y protocolos de seguridad operativos deben ser cumplidos por los proveedores o socios de aquellas empresas.

Nuevo paradigma

Los ejecutivos de seguridad que se formaron en los cuerpos militares y cuya responsabilidad era dirigir el personal de vigilancia y cuidado de las instalaciones, están siendo sustituidos por personas con una concepción y perspectiva más amplia de la seguridad y su relación con el mundo de los negocios.

La multiplicidad de riesgos y la aparición de nuevas amenazas que podrían afectar a las empresas, requiere de una formación permanente con mente abierta, de un conocimiento del funcionamiento del negocio y las relaciones actuales, potenciales y futuras con los mismos, además de habilidades particulares.

El contrabando, narcotráfico, fraude, corrupción, lavado de dinero, seguridad de la información, la continuidad de los negocios, el manejo de crisis, cultura de seguridad, entre otros asuntos, obligan a las organizaciones a adoptar un enfoque holístico en el manejo del riesgo.

De acuerdo a la consultora brasileña Control Risks, las presiones comerciales de operar en ambientes hostiles o complejos también han



Con la demanda creciente por un manejo más sistémico y profesional de la seguridad, el perfil del gerente de seguridad corporativa está cambiando de forma sustancial y rápida.

Corporate Security Manager Profile is changing quickly and significantly due to the increasing need of a more systematic and professional management of security.

As stated by the resilience definition, nowadays, there is a wide range of risks affecting businesses. The organizations aware of this situation are more prepared to handle the security of an organization.

Although this development is made especially in North America and Europe, the companies from these and other developed countries with presence in the developing countries take these corporate strategies and transmit them toward the local companies. Thus, this process is mandatory since many operatio-

nal security standards and protocols must be accomplished by the suppliers or shareholders of such companies.

New paradigm

The Security Executives educated by military entities and whose responsibility was to lead the surveillance staff and to take care of the facilities, are being replaced by other people with a wider security perception and vision regarding the business world.

The presence of several risks and new threats affecting the companies

ayudado a cambiar la percepción de la seguridad corporativa: de obstáculo y generador de costos a facilitador de negocios y creador de valor agregado. De ser el 'policía interno' a ayudar a la organización a tomar riesgos y a maximizar oportunidades.

En Latinoamérica

En Brasil las empresas corporativas buscan en los ejecutivos de seguridad el conocimiento de la industria de la compañía, pero especialmente 'el negocio de hacer negocios', que tenga conciencia de la amplia gama de riesgos que afectan los negocios (las compañías cada vez más están buscando generalistas: profesionales con pericia y amplio conocimiento, más que expertos sectoriales).

Asimismo, solicitan que el ejecutivo de seguridad tenga habilidad para convencer sobre los argumentos propios de la seguridad y promover esta función dentro de la organización, así como las habilidades para alinear las acciones de la división de seguridad con los objetivos de la empresa.

Según Allan J. Behul, especialista en seguridad en México, los programas de seguridad corporativa de muchas corporaciones están pasando por grandes cambios. Según él, los actuales gerentes de seguridad corporativa que bordean los 50 años de edad están por retirarse de la profesión, especialmente aquellos que provinieron de las filas militares o policiales y desarrollaron sus programas de seguridad basado en sus experiencias previas sin ninguna o poca preparación para trabajar en el mundo de los negocios. A muchos se les ha hecho difícil ganarse la aceptación como profesionales de negocio y líderes de una función gerencial dentro de la corporación.

Antes, dice, fue práctica común que el departamento de recursos humanos rellenara el puesto de jefe de seguridad con un ex-militar o policía, sin la necesidad de considerar su trayectoria en la empresa. Fue suficiente que el candidato tuviera la experiencia operativa sin necesariamente comprender los mecanismos internos de la empresa, tener la habilidad para comunicarse con otras divisiones corporativas en el extranjero y menos poseer el "business know-how". Dicha experiencia es sin duda alguna necesaria para el puesto, aunque no define la posición de jefe de

seguridad corporativo el día de hoy.

Según dicho profesional, el nuevo perfil ahora exige: formación en el tema de seguridad, formalizada y acreditada a través de certificaciones, diplomados y/o cursos especializados; educación post-grado terminada en negocio, administración y/o dirección de empresas; hablar más de un idioma; entendimiento profundo y aplicación pragmática de conceptos como "Business Continuity" y "Crisis & Risk Management".

Cumpliendo con esto, es responsabilidad del jefe de seguridad integrarse con los KPI's (Key Performance Indicators) de la empresa y/o su BSC (Balanced Scorecard) o método equivalente para medir las actividades de la organización.

A diferencia de antes, en que el puesto se movía en su propio microcosmos, atendiendo los temas de seguridad cotidianos, generalmente sin alguna interacción con los altos directivos de la empresa, hoy es de suma importancia que dicho cargo tenga un canal de comunicación abierto con el directorio. Además, los mandos de la organización deben contar con una información actuali-

need to be managed by open-minded people with knowledge on businesses and current, potential and future relations with them as well as special abilities.

The smuggling, drug trafficking, fraud, corruption, money laundering, information security, business continuity, crisis management, security culture and others require the organization to adopt a holistic approach to the risk management.

According to the Brazilian Consultant company "Control Risks", the commercial pressures on operating in difficult environments have helped to change the perception of the corporate security, from being a difficult and expensive task to facilitating businesses and generating added value. From being an internal "police officer" to helping the organization to take risks and maximize opportunities.

In Latin America

In Brazil, the companies look for Security Executives that know the company's industry (specially the 'business of doing businesses') and

zada y veraz referente al clima de seguridad entre muros, localmente y en el país, por supuesto con los efectos potenciales para la empresa.

El propósito del jefe de seguridad no es demostrar a los directivos cómo evitar los riesgos, es presentarles la manera de tomar los riesgos informados, los cuales pueden servir como el medio a la ventaja competitiva. ¿Maneja el jefe de seguridad algún tipo de índice que refleja el comportamiento delictivo de los empleados y/o proveedores? ¿Existe una línea de reportaje o intercambio de información con la seguridad corporativa en la oficina central en el extranjero?

De opinión similar es Héctor R. Torres, columnista de seguridad mexicano, para quien el reclutamiento de un gerente de seguridad corporativa tiene el énfasis puesto en las destrezas de negocios y relaciones interpersonales del candidato. Sin estas destrezas, que incluyen de administración, comunicación, estrategia, colaboración, capacidad de solucionar problemas complejos y habilidades para negociar, un gerente de seguridad no podrá ser exitoso.

"Hoy en día se buscan candida-

the wide range of risks affecting businesses (companies looking for generalists and professionals with wide knowledge and experience rather than Experts of sectors).

Moreover, companies require Security Executives to have the ability of being convincing on its own opinions regarding security in order to promote this job through all the organization as well as the ability to align the security department tasks with the company's objectives.

According to Allan J. Behul, Security Specialist in Mexico, the corporate security programs are changing significantly. According to him, the current Security Managers (around 50 years-old officers) are retiring, especially those who come from military or policy entities and develop security programs based on previous experience without or few backgrounds on the business world. Most of them have had difficulties in being accepted as business professionals and leaders of the managing function within the corporation.

In the past, Human Resources used to hire former soldiers or poli-

tos que puedan alinear el programa de seguridad corporativa con las necesidades de la corporación" dice. Se buscan candidatos que puedan contribuir a la corporación desde el punto de vista de negocios, más que reclutar expertos en seguridad. Adicionalmente deben poseer las destrezas de relaciones interpersonales para trastocar todos los niveles de la corporación con el fin de crear un ambiente de colaboración y trabajo en equipo.

Estos candidatos deben ser estudiosos a través de su carrera, ya que las amenazas de seguridad cambian y siempre surgen nuevas. Un gerente de seguridad que sólo se enfoca en la seguridad en vez de facilitar otros procesos de negocios no será el candidato idóneo ni podrá satisfacer las necesidades de la corporación. Lo que se busca es un gerente que sea líder de negocios primero y luego un profesional de seguridad.

En Norteamérica

En marzo pasado Apple buscaba un candidato para gerente de seguridad corporativa para su sede en el valle de Santa Clara en California, Es-

... as Security Executives without considering its corporate experience. It was enough for the employee to have operational experience without understanding the internal mechanisms of the company and to have the ability to communicate with other corporate divisions abroad without understanding the "business know-how". Such experience is strongly necessary for the position, but it doesn't define the Security Executive position nowadays.

The new profile for such position requires training on security matters accredited by certifications, specialized training and/or certificates; business administration and business management degrees; knowledge on more than one language; deep understanding and pragmatic application of "Business Continuity" and "Crisis & Risk Management".

The Security Executive's responsibility is to integrate with the KPI's (Key Performance Indicators) and/or his SC (Balanced Scorecard) or any equivalent method to measure the company's activities.

In the past, this position used to

"Los ejecutivos de seguridad que se formaron en los cuerpos militares y cuya responsabilidad era dirigir el personal de vigilancia y cuidado de las instalaciones, están siendo sustituidos..."

"The Security Executives educated by military entities and whose responsibility was to lead the surveillance staff and to take care of the facilities, are being replaced by..."

work with the usual security affairs only, without interacting with the main Directors of the company. Nowadays, it is crucial for this position to have an open communication with the Directors. Moreover, the Directors must have up-to-date and reliable information regarding local and national security matters with potential effects on the company.

The Security Officer's objective is to show the Director how to deal with the reported risks instead of avoiding risks only, which can be a competitive advantageous. The questions to be made are the following: ¿Does the Security Officer have any indicator that warns him about negative behavior of the employees and/or suppliers? ¿Is there any communication line with the corporate security department of the international headquarters?

Mr. Héctor R. Torres, Mexican Security Columnist, also states that a Corporate Security Manager must have business abilities and interpersonal relations. A Security Manager cannot be successful without the ad-

ministración, comunicación, estrategia, colaboración and problems solutions abilities.

He stated: "Nowadays, applicants must be able to align the corporate security with the corporate needs". Applicants must be able to contribute to the corporation with a business overview instead of being security experts. Furthermore, they must have the interpersonal relations abilities to act in all corporate levels in order to create a collaboration and teamwork environment.

Applicants must be professionally updated because the security threats change and appear new ones. A Security Manager that focuses on security only instead of facilitating other business processes will not be the ideal applicant that can satisfy the corporation needs. We look for a Manager to be a business leader and then a security professional.

Entre las responsabilidades del candidato se menciona al desarrollo y ejecución de políticas en conjunto con la logística corporativa, herramientas y mercadeo, grupo que está en sintonía con la dirección del producto de la compañía. También elaborar y ejecutar planes detallados

ministración, comunicación, estrategia, colaboración and problems solutions abilities.

He stated: "Nowadays, applicants must be able to align the corporate security with the corporate needs". Applicants must be able to contribute to the corporation with a business overview instead of being security experts. Furthermore, they must have the interpersonal relations abilities to act in all corporate levels in order to create a collaboration and teamwork environment.

Applicants must be professionally updated because the security threats change and appear new ones. A Security Manager that focuses on security only instead of facilitating other business processes will not be the ideal applicant that can satisfy the corporation needs. We look for a Manager to be a business leader and then a security professional.

In North America

On March, Apple was looking for a Corporate Security Manager in Santa Clara Valley – California, USA. The job description was the

de seguridad para algunos de los lugares más sensibles en el campus. Trabajar con la logística de las empresas, cumplir los requisitos de seguridad y protocolos de los contratos, los procedimientos operativos estándar, y las especificaciones que están en línea con los protocolos de seguridad global.

El desarrollo e implementación de protocolos para el transporte de nuevos productos, sin previo aviso, así como supervisar las auditorías de almacenes y los centros de distribución y las evaluaciones con apoyo interno o externo, son requisitos con efecto en el campo logístico del negocio. Finalmente, pide hacer estudios y recomendar mejoras de seguridad para cada unidad de negocio asignada.

Por su lado, Janco Associates, Inc., empresa consultora en gerenciamiento enfocado en sistemas de información con sede en Nevada, señala en su departamento de oferta de empleo que el Chief Security Officer (CSO) se utilizó inicialmente dentro del departamento de tecnología de la información a la función de la persona responsable de la seguridad informática. Actualmente, muchas empresas utilizan este término, pero su uso actual está referido al líder de la "seguridad de la empresa" cuyas funciones incluyen la seguridad física y seguridad de los empleados, instalaciones y activos. Esta persona a menudo tiene un título como vicepresidente o director de Seguridad Corporativa.

La compañía precisa que el CSO es el ejecutivo responsable de la organización en el campo de seguridad integral, tanto física como digital. Suelen participar estrechamente en la planificación de la continuidad del negocio, la prevención de la pérdida y la lucha contra el fraude y la privacidad. Supervisa y coordina los esfuerzos de seguridad en toda la empresa, incluyendo tecnología de la información, recursos humanos, comunicaciones, legal, gestión de instalaciones y otros grupos, para identificar las iniciativas y normas de seguridad. Trabaja en estrecha colaboración con el director de información y debe tener gran conocimiento práctico de la tecnología de la información. CS

"A diferencia de antes, en que el puesto se movía en su propio microcosmos, atendiendo los temas de seguridad cotidianos, (...) hoy es de suma importancia que dicho cargo tenga un canal de comunicación abierto con el directorio."

"In the past, this position used to handle with the usual security affairs only, without interacting with the main Directors of the company. Nowadays, it is crucial for this position to have an open communication with the Directors."

following: to be a Leader for the Global Security Group – GS, the business branches and its affiliates, to take surveillance services and other services according to the supervision security programs and special projects.

Moreover, it asked for an applicant to manage other security equipment, such as the communication center. Also, the Manager must have strong interpersonal relations, organization capacity and security. He must be an enthusiastic leader that motivates the security services among different groups. He also states: "The customer service is a key element for this job position"

Among the applicant's responsibilities, we have the following: policies execution and development along with the corporate logistics, tools and marketing along with the company's product management, ability to elaborate and execute detailed security plans for some sensible places in the area, ability to work with the company's logistics, to fulfill the security requirements and agreements protocols, standard operational proceedings and specifications along with global security protocols.

Other requirements for the logistic business are the following: the development and implementation of protocols for the new products transportation without notice and to supervise the warehouses

audits and distribution centers as well as the internal and external support. Finally, it requires to make researches and to suggest security improvements for every business unit.

By the other side, Janco Associates, Inc. (a consultant company focused on information system management located at Nevada) indicates that the job offer "Chief Security Officer (CSO)" was directed to a responsible for the computer security in the IT Department. Nowadays, many companies use this job term, but the current use refers to the leader of the "company security" whose functions include the physical security as well as the employees, facilities and assets security. This person must have a title as Vice-President or Director of Corporate Security.

The company states that the CSO is the responsible for the digital and physical integral security of the organization. He must participate deeply in the business continuity planning, loss prevention and fight against fraud and privacy. He must supervise and coordinate the security efforts through all the company, including IT, human resources, communications, facilities and team management, in order to identify the security standards. He must collaborate with the Information Director and must have practical knowledge of the IT. CS

La resiliencia aplicada también a planes antiterroristas

RESILIENCE ALSO APPLIED TO COUNTER-TERRORISM PLANS



El pasado 9 de febrero fue presentada la Estrategia Antiterrorista de Canadá contenida en el documento titulado "Building Resilience Against Terrorism".

On February 9th, the Counter-terrorism Strategy of Canada was proposed through a document called "Building Resilience against Terrorism."

Como se observa en el título de la estrategia canadiense, el concepto de la "resiliencia" es uno de sus pilares. Entre los diversos hechos terroristas que el documento señala como trascendentes (los cuales motivan la implementación de esta estrategia antiterrorista) y que además representan una amenaza constante, figura el atentado en 1985 contra el vuelo 182 de Air India que causó 329 fallecidos de los cuales 280 fueron de nacionalidad canadiense. También hace mención al intento de hacer explotar una bomba en el vuelo 253 de Northwest Airlines en 2004, ocurrido en su espacio aéreo.

El gobierno canadiense señala que las amenazas persisten y pueden venir desde diferentes direcciones, por lo que no pueden permitirse la complacencia "frente a una compleja y cambiante amenaza". Con el lanzamiento de este plan Canadá intenta acercarse más a la lucha contra esta amenaza mundial.

Garantizar su seguridad nacional y la seguridad de sus ciudadanos es la prioridad para el Gobier-

no aunque este objetivo, señala, no puede ser solamente del gobierno federal sino de toda la sociedad canadiense como clave para garantizar la seguridad. "Sólo a través del trabajo con nuestros aliados internacionales, y a través de la cooperación eficaz con todos los niveles del Gobierno y de la sociedad civil, podemos alcanzar estas metas. Creo firmemente en nuestro interés común de comprender la amenaza terrorista, y comprender la estrategia para enfrentarla" dice Vic Toews, ministro de Seguridad Pública, en la presentación de la estrategia.

Seis principios

De los seis principios básicos en los que se basa la estrategia canadiense, el primero se refiere a la construcción de la resiliencia, en el sentido de ser capaces de mitigar los efectos de un atentado y regresar a la normalidad en el menor plazo posible (adaptarse y recuperarse). El segundo principio es la persecución del terrorismo, el tercero es el sometimiento al imperio de la ley, el cuarto la cooperación y colaboración a todo nivel en ni-

As we can see in the title of the Canadian Strategy, the resilience definition is one of its priorities. The document points out the attempt in 1985 against the Air India Flight 182 that caused 329 deaths (280 Canadian people) as one of the most important terrorism facts that motivate the implementation of the counter-terrorism strategy. It also mentions the bombing attempt against Flight 253 of Northwest Airlines in 2004.

The Canadian Government points out the threats that can appear from different directions and they cannot allow indulgence of a complex and changeable threat. With the proposal of this plan, Canada wants to fight against this global threat.

The Government's objective is to guarantee the national security of not only the Federal Government, but also of all the Canadian society as the key to guarantee security. Vice Toews, Minister of Public Security, stated: "We can reach our objectives through working along with our international partners and the cooperation of all the Government levels and the civil society. I strongly believe in our common interest on understanding the terrorism threat and the strategy to face it."

veles federal, provincial y municipal, además de la participación de asociaciones no gubernamentales, los propios ciudadanos y a nivel internacional con organizaciones y aliados. El quinto principio es el equilibrio en la respuesta o proporcionalidad en los medios utilizados, interfiriendo lo mínimo en la vida ordinaria, y considerando otros derechos y libertades.

El sexto principio es la flexibilidad y adaptación, referido claramente a tener presente la mutación de las amenazas, por ejemplo desde el ámbito cibernético hacia el físico, las sinergias entre las mismas, como los vínculos entre terrorismo y crimen organizado, y la evolución social emparejada a las tecnologías (ciberactivismo y el hacktivismo socio-político), que obligan a un proceso continuo de estudio y reflexión, basado en el análisis y la prospectiva sobre el concepto de seguridad y los modelos organizativos, de procedimientos, jurídicos y técnicos, todos legítimos y proporcionados para enfrentar las amenazas.

Sus elementos


Prevención. El objetivo es prevenir la radicalización de individuos, construyendo una sociedad resiliente a la narrativa y al discurso, violentos, lo que se logra trabajando con individuos y comunidades con el objetivo de eliminar el extremismo violento y trabajando con socios internacionales en el marco de la Estrategia contra el Terrorismo de las Naciones Unidas (2006).

Detección. El objetivo es detectar las actividades de individuos y organizaciones que puedan suponer una amenaza terrorista, lo que se logra mediante la recolección de información por parte de organismos públicos competentes en la materia. Realiza referencias a la inteligencia de imágenes, a la inteligencia económica y financiera, y al control de fronteras.

Denegación. El objetivo es evitar que los terroristas obtengan los medios y accedan a oportunidades para llevar a cabo sus acciones. Se materializa tratando de evitar que accedan a capacidades externas, evitar los movimientos de personas y dinero, controlar el flujo de

armas, reducir las vulnerabilidades de los sistemas de transporte, infraestructuras y ciberseguridad, y del control de fronteras, además de perseguir a las personas involucradas en actividades terroristas.

Respuesta. El objetivo es responder de manera rápida, proporcional y organizada a las actividades terroristas y mitigar sus efectos. Especialmente con objeto de asegurar la continuidad de las instituciones básicas, del mantenimiento de las infraestructuras, y del liderazgo del Gobierno mediante una comunicación efectiva.

Hacia el futuro. El Comité de Seguridad Nacional (Cabinet Committee on National Security) creado en 2011, es el responsable de señalar la dirección estratégica de la seguridad en defensa de los intereses canadienses, y de supervisar las actividades de respuesta. El Ministerio de Seguridad Pública es el responsable, consultando al de Asuntos Exteriores, de la revisión, mantenimiento, coordinación y desarrollo de la estrategia establecida. Las autoridades se comprometen a presentar un informe anual a los canadienses para informar sobre la evolución de esta amenaza. 

Six Principles

There are six basic principles of the Canadian strategy. The first one refers to the resilience construction of being able to mitigate the attempt's effects and to recover as soon as possible (to adapt and recover). The second principle refers to the terrorism persecution; the third one is about the law compliance, the fourth one refers to the cooperation and support of the federal, provincial and local levels besides the participation of all non-governmental associations, citizens, organizations and partners. The fifth principle is the stability of the used methods by not interfering in the common life and considering other rights.

The sixth principle is the flexibility and adaptation on threat changes, for example, from the cybernetic to the physical field, among the synergies between them, the terrorism and organized

crime, and the social evolution of technologies (social-politic cyberactivism and hacktivism) that requires a continuous process of technology study and reflection based on analysis and perspective of security, organizational, legal and technical models to face threats.


Its elements

Prevention: *The objective is to prevent the individuals' radicalization and make a resilient society by working with individuals and communities in order to eliminate the violent extremism and work with the international partners in the frame of the United Nations Global Counter-Terrorism Strategy in 2006.*

Detection: *The objective is to detect the activities of individuals and organizations that could be a terrorism threat, by the gathering information made by public entities competent at this matter. It also refers to the intelligence of images, economic and financial intelligence and control of limits.*

Refusal: *The objective is to avoid that terrorists obtain the means of accessing to opportunities to handle their actions, to materialize external abilities, to control weapons, to reduce transport systems, among others and to persecute people involved in terrorism.*

Action: *The objective is to act in a quick and organized manner to the terrorism activities and mitigate their effects with the purpose of guarantee the normal activity of the main institutions, infrastructure maintenance and Government leadership through an effective communication.*

Future: *The Cabinet Committee on National Security founded in 2011 is the responsible entity to indicate the strategic security direction by defending the Canadian people's interest and to supervise the activities. The Cabinet Committee on National Security is responsible for the checking, maintenance, coordination and development of the established strategy by previous consultation to the Foreign Affairs. The authorities are committed to submit an annual report to the Canadian population to inform about the threat evolution.* 

De acuerdo a estudios de Cisco, Symantec e IBM

In accordance with Cisco, Symantec and IBM research

Situación de la seguridad corporativa en 2011

CORPORATE SECURITY SITUATION IN 2011

La creciente influencia de los dispositivos de consumo en el lugar de trabajo, el crecimiento exponencial de profesionales móviles y la omnipresencia de las redes sociales, están obligando a las organizaciones a replantear sus políticas de seguridad, así como el incremento del activismo en la ciberdelincuencia (o nuevo hacktivismo) sitúa esta amenaza entre las más importantes, ya que cualquier institución pública o privada puede ser atacada por grupos de hackers anónimos y globales con el fin de desacreditarla o comprometer su imagen.

Tal es la conclusión del "Informe Anual de Seguridad 2011" de Cisco, compañía mundial líder en redes informáticas, que llevan a sintetizar que el hacktivismo y la movilidad están redefiniendo la seguridad corporativa, frente al cual las organizaciones deben encontrar el equilibrio correcto entre políticas de TI (Tecnologías de la Información), educación de los usuarios, y las herramientas de trabajo.

Medidas recomendadas

Dado el deseo de los trabajadores de contar con mayor movilidad y flexibilidad para utilizar los dispositivos corporativos en su vida privada y viceversa -tablets, portátiles o smart phones-, Cisco recomienda adoptar la estrategia Bring Your Own Device, que implica proteger las redes y los datos según la forma en que los empleados acceden a los recursos corporativos, ya sea mediante sus propios dispositivos o los de la empresa.

En este sentido, se deben implementar soluciones basadas en la identidad que controlen los dispositivos cuando acceden a la red, relacionen dichos dispositivos con sus usuarios y sus roles específicos para administrar sus permisos de acceso automatizada. La protección del dispositivo, mediante contraseñas, encriptación de datos y opciones de gestión remota que permitan, por ejemplo, bloquear el equipo o borrar los datos en caso de robo o pérdida, son medidas recomendadas.

Estas medidas se completan con una correcta formación de los usuarios y otros mecanismos que ayudan a evitar las múltiples amenazas de malware y ataques de phishing, como sistemas de prevención de intrusiones con análisis en tiempo real y filtros de reputación para detectar el contenido y las actividades sospechosas. Para enfrentar el nuevo hacktivismo se recomienda proteger las redes y accesos, disponer de alertas en tiempo real y diseñar un plan de respuesta previa en el que participen distintos departamentos, como seguridad, operaciones, asuntos legales o comunicación.

Además de esta nueva realidad, el estudio indica que

The increasing influence of consumption devices at workplaces, exponential growing of mobile professionals and the presence of the social networks are forcing the organizations to reorganized its security policies. Moreover, the cyber-crime (or new hacktivism) is the most dangerous threat because public or private institutions can be attacked by groups of anonymous and global hackers.

Thus, the conclusion of the "2011 Security Annual Report" of Cisco, a leader company of computer networks, concludes that the hacktivism and mobility are reorganizing the corporate security and organizations must find the correct stability among the IT policies, users' education and work tools.

Continúa en la pág. 14... / Continued on page 14... ►

Mas Opciones

Mas Soluciones

FLINK SAC
Precintos y Dispositivos para Control y Seguridad

El Sauce 145 Surquillo - Lima - Perú. Teléfonos 273-7179 - 273-7178 Fax 273-7425

e-mail flink@terra.com.pe / ventas@precintosflink.com

Visite www.precintosflink.com



**KLICKER, FLEXIKLICK
& MEGA CABLE 350**

**CERTIFICADO ISO 17712 "H"
HIGH SECURITY SEAL**

LA NUEVA GENERACION EN PRECINTOS DE SEGURIDAD **MEGA FORTRIS**



las organizaciones siguen enfrentándose a una amplia gama de malware y ataques multi-vector con un claro objetivo de lucro, como las amenazas avanzadas y persistentes (APTs, Advanced Persistent Threats), los troyanos especializados en robo de datos y kits ya preparados para explotar las vulnerabilidades web.

Fuerte caída del spam

Por otro lado, según la división Cisco Security Intelligence Operations (SIO), entre agosto de 2010 y noviembre de 2011, el volumen de spam cayó desde los más de 379.000 millones de mensajes registrados diariamente hasta cerca de 124.000 millones –nivel no alcanzado desde 2007–, provocando que los beneficios procedentes del spam masivo descendieran más de un 50 por ciento anual (desde los 1.100 millones de dólares registrados en junio de 2010 hasta los 500 millones contabilizados en junio de 2011). A septiembre de 2011, India ha generado el mayor volumen de spam (13,9 por ciento), seguido de Vietnam (8 por ciento) y Rusia (7,8 por ciento).

Situación de los ciberataques

Por su parte, Symantec la mayor fabricante de software de seguridad para computadoras, difundió en abril pasado su estudio "Internet Security Threat Report. 2011 Trends" (Informe sobre amenazas a la seguridad en Internet. Tendencias 2011), en el cual la compañía revela haber bloqueado durante el 2011 más de 5.500 millones de ataques, lo que representa un aumento del 81% en comparación con el 2010. Además, destaca el número de variantes únicas de malware que se han creado, hasta 403 millones.

El estudio, coincidiendo con el Informe Anual de Seguridad 2011 de Cisco, señala que los niveles de los mensajes spam descendieron considerablemente y que las nuevas vulnerabilidades descubiertas disminuyeron un 20%. Sin embargo, los ciberdelincuentes van más allá del spam y también utilizan redes sociales para lanzar sus ataques. Debido a las técnicas de ingeniería social y a la naturaleza viral de las redes sociales, resulta mucho más fácil que las amenazas se propaguen de una persona a otra.

Symantec advierte que actualmente los ataques avanzados dirigidos a objetivos específicos se extienden entre organizaciones de cualquier ta-



maño. Estos ataques se valen de técnicas de ingeniería social y malware personalizado para obtener acceso no autorizado a información personal.

Aunque tradicionalmente los ataques se centraban en el sector público y en instituciones gubernamentales, en el año 2011 se han diversificado. Al respecto, los ataques dirigidos a objetivos específicos ya no se limitan a grandes organizaciones, a nivel mundial, más del 50% de estos ataques se dirigen a organizaciones con menos de 2.500 empleados, y casi el 18% se dirige a compañías con menos de 250 empleados. En lo que respecta a las vulnerabilidades móviles, estas aumentaron en un 93% en 2011.

Para Symantec una de las mayores preocupaciones de cara al futuro recae en el aumento de las fugas de datos y la pérdida de dispositivos móviles. La causa más frecuente de fugas de datos que podrían facilitar el robo de identidad es el robo o la pérdida de un ordenador o de cualquier otro equipo informático con el que se almacena o transmiten los datos como, por ejemplo, un smartphone, un pendrive (memorias en forma de lapicero) o un dispositivo para copias de seguridad.

Suggested measures

Due to the workers' desire to have greater mobility and flexibility to use corporate devices in their lives and vice versa (such as tablets, laptops or smart phones), Cisco recommends adopting the 'Bring Your Own Device' strategy, which involves protecting networks and data according to the way employees access to corporate resources, either through their own or the companies' devices.

In this regard, the identity-based solutions must be implemented to control devices when accessing the network and these devices interact with users and their specific roles to manage their automated access permissions. Protection of devices, through passwords, data encryption and remote management options that allow, for example, block or erase computer data in case of theft or loss, suggested measures.

These measures are completed with proper users' training and other mechanisms that can avoid the multiple threats of malware and phishing attacks, such as intrusion prevention systems with real-time analysis and reputation filters to detect the content and suspicious activities. To face the new hacktivism, it is recommendable to protect networks and accesses, to have real-time alerts and to design plans that involve several areas, such as security, operations, legal or communication departments.

Besides this new reality, the research indicates that organizations are still facing a wide range of malware and multi-vector attacks for profit reasons, such as advanced persistent threats (APTs, Advanced Persistent Threats), specialized Trojans data theft and kits ready to exploit web vulnerabilities.

Strong decrease of spam

According to Cisco Security Intelligence Operations (SIO), between August 2010 and November 2011, the volume of spam decreased from over 379,000 million daily messages to about 124,000 million-level not reached since 2007 – causing the spam benefits to decrease over 50% per year (from 1,100 million registered on June 2010 to 500 million recorded on June 2011). In September 2011, India has generated the largest volume of spam (13.9%), followed by Vietnam (8%) and Russia (7.8%).

Cyberattacks' situation

On April, Symantec, the biggest computer security software manufacturer, introduced its research called "Internet Security Threat Report. 2011 Trends," in which the company stated to have blocked over 5,500 million of attacks during 2011, representing an increase of 81% compared to 2010. It also points out to have created 403 million of unique malware variants.

This research, similar to the "2011 Security Annual Report" of Cisco, points out that spam levels have decreased significantly and the recent discovered vulnerabilities decreased by 20%. However, cyber criminals go beyond the spam and

also use social networks to attack. Due to the social engineering techniques and the viral nature of social networks, it is much easier to spread threats from one person to another.

Symantec warns that currently advanced attacks directed to specific targets are spread among any size of organizations. These attacks rely on social engineering techniques and personalized malware to gain unauthorized access to personal information.

Although, in the past, attacks were directed to the public sector and governmental institutions, they have diversified in 2011. In this regard, attacks against specific targets are no longer limited to

large organizations, worldwide, over 50% of these attacks are directed to organizations with less than 2,500 employees, and nearly the 18% goes to companies with less than 250 employees. Furthermore, the mobile vulnerabilities have increased 93% in 2011.

For Symantec, one of the biggest concerns for the future is the loss of data and mobile devices. The most common cause of data leakage that could facilitate identity theft is the loss or theft of a computer or other computer equipment that store or transmit information, such as a Smartphone, a pen drive (memories as a pen) or a backup devices. **ES**

Los responsables de seguridad cada vez más importantes

Increasing importance of the Security Executives

Bajo el título "Encontrando una voz estratégica" (Finding a strategic voice) la compañía IBM difundió en mayo un informe relacionado a la evaluación hecha por la empresa sobre los directores de seguridad de la información (Chief Information Security Officer, CISO). La evaluación fue hecha a 138 ejecutivos de tecnología informática de una amplia gama de industrias en siete países.

La investigación revela que este tipo de ejecutivos están adquiriendo un papel más proactivo y estratégico para la seguridad de las empresas. Así, el 25% de los encuestados reconoce el crecimiento de la importancia de su papel en la organización, debido a que asumen más responsabilidades a la hora de diseñar la estrategia del negocio, dejando atrás ese enfoque puramente tecnológico que tradicionalmente han desempeñado estos profesionales.

El estudio también ha clasificado a los responsables de seguridad en tres categorías, según su preparación. En primer lugar, los influenciadores, que representan un 25% de los entrevistados y que son los que influyen en la toma de decisiones dentro de una compañía, además, son los mejor preparados y suelen tener más experiencia que el resto. Las otras dos categorías se dividen entre los protectores y los que dan respuestas.

La presión va en aumento para aquellos que velan por la seguridad. El incremento en el número de ataques y vulnerabilidades preocupa a las empresas. Más del 50% de los participantes en el estudio citaron la seguridad móvil como uno de los retos principales en los próximos dos años, por ello, un 66% espera un incremento en los presupuestos destinados a la prevención. El objetivo es anticiparse a los posibles ataques, estar en guardia para evitar sorpresas.

IBM, en base a las conclusiones obtenidas en el estudio, señala que los influenciadores, perciben la seguridad como imperativo en el negocio. De hecho, el 60% de las empresas más avanzadas la consideran un tema clave en las reuniones. Hay compañías que forman comités de riesgos para responder a los desafíos que se puedan presentar, concretamente el 68% de las más importantes.

Asimismo, los influenciadores se ocupan de tomar decisiones basadas en datos y mediciones. Por último, se erigen como responsables, junto al equipo directivo, a la hora de idear los presupuestos para seguridad. El 71% de las organizaciones más destacadas poseen presupuestos específicos para seguridad.

On May, the IBM company introduced a report called "Finding a strategic voice", about an evaluation made to Chief Information Security Officers by the company. The evaluation was made to 138 IT Executives from a wide range of industries in seven countries.

The research shows that such Executives are taking a more proactive and strategic role for the companies' security. Thus, the 25% of people polled recognize the importance of their role in the organization due to the great responsibility they have for designing the business strategy, leaving the traditional technological approach in the past.

The research has also classified the Security Executives in three categories according to their education. First, we have the influencers (the 25% of people polled) that influence on decisions making within a company and are the best prepared and more experienced than the others. The other two categories are divided into the protectors and those who give answers.

The pressure is increasing for Security Executives. The increase of attacks and vulnerabilities are concerning the companies. Over the 50% pointed out the mobile security as one of the main challenges in the next two years; therefore, the 66% expects an increase on prevention budgets. The objective is to prevent possible attacks and to be aware for avoiding unexpected situations.

Based on conclusions obtained from the research, IBM states that influencers perceive security as the business imperative. In fact, the 60% of the most advanced companies consider it as the key issue for meetings. There are companies (the 68% of the most important) that create risk committees to face the challenges that may arise.

Moreover, influencers are in charge of making decisions based on data and measures. Finally they are responsible of the security budgets along with the management team. The 71% of the most important organizations holds specific security budgets.

“En TASA, la seguridad es nuestra prioridad”

“IN TASA, SECURITY IS OUR PRIORITY”

José Namihás, jefe de Seguridad y Riesgos de Tecnológica de Alimentos S.A., nos habla sobre la política de seguridad corporativa que aplican en su compañía, actualmente el mayor productor de harina y aceite de pescado a nivel mundial.

José Namihás, Security and Risk Chief from Tecnología de Alimentos S.A-Company, talked about politic of corporate security which is apply on its company, actually is the largest producer of flour and fish oil, globally.

¿ Observa usted que las empresas peruanas aplican una gestión de riesgo corporativo frente a las amenazas de actividades ilícitas en la cadena de suministro internacional? ¿Cómo explicaría esta gestión en el caso de su empresa?

En los últimos años las empresas nacionales se encuentran atravesando un acelerado proceso de especialización y desarrollo de competencias en lo que respecta a la gestión de procesos, siendo la gestión de riesgos uno de los puntos claves para el cambio organizacional verificado en la coyuntura empresarial actual.

La gestión de riesgos en TASA, implica un proceso de análisis de todas las áreas de la organización, de sus actividades, personal y al mismo tiempo, de estos elementos en el marco de un ambiente físico y social con características propias en cada una de las respectivas unidades de negocio.

Este análisis por procesos permite identificar los puntos vulnerables o susceptibles de ser vulnerados de acuerdo a su margen de posibilidad e impacto de ocurrencia.

En el caso de TASA este análisis se encuentra normado bajo procedimientos estandarizados tales como: “Procedimiento de Gestión de Riesgos”, en el que se establecen lineamientos mínimos para una adecuada gestión de identificación y tratamiento de los riesgos en cada una de nuestras instalaciones. Entonces, bajo un proceso único, el área de Seguridad Física y Prevención de Ries-

gos participa y supervisa la identificación de riesgos específicos, teniendo en cuenta que si bien los procesos de la organización son los mismos, tienen a la vez características únicas que hacen que los valores de riesgos identificados varíen y exijan tratamientos diferenciados.

La matriz de identificación de riesgos, el formato de Control Operacional y el seguimiento en el cumplimiento de las medidas de mitigación son además, herramientas que nos ayudan a una adecuada gestión de riesgos.

Por otro lado, considerando el compromiso de la alta gerencia, se han establecido proyectos estratégicos cuyo seguimiento de reporte mensual garantizan el cumplimiento y monitoreo de éstos. Entre estos proyectos se dio prioridad al relacionado con el “Análisis de Riesgos”, el que, mediante un cronograma de proyecto, mide el avance en la implementación y tratamiento de las evaluaciones de riesgos en todas nuestras unidades a nivel nacional.

Este análisis de riesgos, se basa en la identificación de los puntos críticos del proceso principal de la instalación evaluada, el análisis del riesgo, la medida recomendada para su mitigación y su justificación en el valor que agrega a la organización. Por último cabe señalar que la gestión de riesgo no se limita al estudio de nuestras operaciones, sino que la evaluación comprende la relación entre nuestras operaciones y la de nuestros terceros asociados de negocios (proveedores, clientes y otros grupos de interés).



Do you observe that Peruvian companies apply a corporate risk management against threatens of illicit activities in international chain supply? How would you explain this based on your company?

In the last years, national companies are facing an accelerated process of specialization and development of ability with respect to processes management, being risks management a key point for verified organizational change on the current business juncture.

Risks management in TASA implies an analysis process of all the areas of the organization, of its activities, staff and at the same time, of these items, on a physical and social environment with proper features on each one of the business units. This analysis by processes allows identifying vulnerable points or sensitive to be vulnerable, regarding to its possibility margin and occurrence impact.

In the case of TASA this analysis is ruled under standardized processes as: “Risks Management Process”, where minimum linings are established for an adequate identification management and treatment of risks on each of our premises. So, under a unique process, Physical Security and Risks Preventions area participates and supervises the identification of specific risks, being aware that even though the processes of the organization are the same they have unique characteristics making that values of identified risks vary and demand differentiated treatments.

En muchas ocasiones habrá visto en la prensa que en una determinada compañía logística se decomisó diversas cantidades de droga. Desde su óptica, ¿Qué factores o elementos de seguridad corporativa fallan para que se dé un incidente de este tipo? ¿Cómo deberían ser remediados?

Tenemos claro que un incidente es el resultado de una secuencia de fallas que no se identificaron oportunamente. Si las empresas no tienen identificado sus procesos críticos, muy difícilmente los controles de seguridad que implementen serán eficaces y las inversiones que se puedan realizar no disminuirán el nivel de riesgo, por el contrario, las personas y organizaciones que tengan finalidades ilícitas se aprovecharán de las vulnerabilidades en los mecanismos de seguimiento y control implementados.

“La matriz de identificación de riesgos, el formato de Control Operacional y el seguimiento en el cumplimiento de las medidas de mitigación son además, herramientas que nos ayudan a una adecuada gestión de riesgos”.

“Risks identification matrix, Operational Control format and monitoring of fulfillment of mitigation measures are tools that also help us in an adequate risks management”.

Risks identification matrix, Operational Control format and monitoring of fulfillment of mitigation measures are tools that also help us in an adequate risks management.

On the other hand, considering the commitments of the Top Management, strategic projects have been established, and tracking of monthly report guarantee the fulfillment and monitoring of those projects. Among them, “Risks Analysis” was prioritize, which, through a project schedule, measures the progress on the implementing and treatment of risks evaluations in all our nationally units.

This risks analysis is based on the identification of critical points of the principal process of evaluated setting up, risk analysis, action suggested for its mitigation and its justification for the value aggregated to the organization. Finally it is important to say that risk management does not limits the study of our operations but the evaluation comprises the relation among other operations and our associated third parties business (suppliers, clients and other interest group).

Many times you have seen in the press that on determined logistic company different quantities of drug were confiscate. From your point of view, which factors or corporate security items fail so these events occur? How must they be solved?

An incident results from fails that were not identified on time. If companies that does not have their critical process identified, security controls will be hardly efficient and the investments made will not reduce the risk level. On the other hand, people and organizations with illicit purposes will take advantage of vulnerability on implemented monitoring and control mechanisms

An adequate process analysis and identification of critical factors let us discover the reason of the process vulnerability which is generally linked to the lack of coordination with other complementing process generating voids and the lack of control points. Finally, these security voids generate the traceability lost and with it loss of security in operations.

The identification of critical process will be the first step for elaborating mitigating activities and establishing control point. To that end security management tools will be used: Control formats and traceability of the operations, staff movements, hours of transportation of merchandise, verifications and controls of business associated, security in transportation of merchandise, control and monitoring in route, settling of Closed TV Circuit system in critical zones, security agents, verification of its business associated, among others.

Continúa en la pág. 18... / Continued on page 18... ►

**Especialistas en Soluciones Transaccionales
para Comercio Exterior
y Operaciones Logísticas**



TCI 19 Años de
Excelencia
en el Servicio
Soluciones de Tecnología de Información



- B2B - Teledespacho Aduanero & EDI
- Soluciones para Agentes de de Carga
- Soluciones para Agentes Marítimos
- Soluciones de Factura Electrónica
- Soluciones de seguridad, monitoreo y control
- Consultoría TI y Desarrollo de Software
- Hosting / Housing & Servicios de Internet



www.tci.net.pe



**TCI S.A. Transporte Confidencial de Información //
Teléfono (51-1) 315 1930 // ventas@tci.net.pe**

Un adecuado análisis de procesos e identificación de factores críticos, nos ofrece la posibilidad de descubrir el porqué de la vulnerabilidad de un proceso, vulnerabilidad que por lo general se encuentra ligada a la falta de coordinación con otro proceso complementario generándose los vacíos y la falta de establecimientos de puntos de control. Por último, son estas brechas en la seguridad las que generan la pérdida de la trazabilidad y con ella la pérdida de la seguridad en las operaciones.


La identificación de procesos críticos será el primer paso para el planteamiento de actividades de mitigación y el establecimiento de puntos de control. Para ello se servirá de las herramientas de gestión de seguridad: Formatos de control y trazabilidad de las operaciones, de los movimientos del personal, las horas de movimiento de la mercadería, verificaciones y controles de los asociados de negocios, seguridad en el traslado de la mercadería, control y seguimiento en ruta, establecimiento de sistemas de circuito cerrado de TV en zonas críticas, agentes de seguridad, verificación de sus asociados de negocios, entre otros.

La administración de riesgos corporativos, en tanto un proceso, envuelve el compromiso del

personal, desde el presidente del directorio de la organización hasta el nivel operativo. ¿Cuál es la situación en el caso de su empresa?


Nuestro gerente general es representante del Sistema ante la Organización BASC, lo que evidencia un alto compromiso por la seguridad física y prevención de riesgos en nuestra compañía.

La revisión por la dirección de los sistemas de gestión se realiza periódicamente, estas reuniones cuentan con la presencia, no sólo del gerente general sino de todos los gerentes de la empresa. Asimismo, cuenta con un procedimiento escrito y verificable.

Cabe destacar que por indicaciones internas todos los administradores de unidad, son responsables de la seguridad en sus respectivas unidades de negocio y, necesariamente, son auditores internos certificados por BASC. En total, TASA cuenta con 20 auditores internos aproximadamente, entre administradores, asistentes administrativos, jefes de calidad y personal del área de seguridad. Comparto con ustedes un slogan que empleamos en algunas campañas internas en "TASA, la seguridad es nuestra prioridad". 

Corporate risks management commits the whole staff, from the Chairman of the Board from the Organization up to the operative level. What is the situation on your company?

Our General Manager represents the System before BASC Organization, which evidence a high commitment for physical security and risks preventions in our company. The review of the management systems is made periodically; these meetings are attended not only by the General Manager but, of all the Company Managements. Moreover, it has a written and auditable process.

It should be noted that due to internal indications all the unit administrators are responsible for security in their respective business units and, necessarily, are the internal auditors certified by BASC. In all, TASA has, approximately, 20 internal auditors among administrators, administrative assistants, quality chiefs and staff of security area. I share with you a slogan we used in some internal campaigns "In TASA security is our priority" 

La empresa / *The Company*

TASA forma parte de BRECA Grupo Empresarial, importante inversionista multisectorial con actividades desde hace más de 100 años en el Perú. Con menos de una década de fundación, TASA es actualmente el mayor productor de harina y aceite de pescado a nivel mundial gracias a su flota de 50 embarcaciones pesqueras –dotadas con equipos electrónicos de última generación– y 13 modernas plantas, además de una planta de congelados y cerca de 3.500 colaboradores.

La empresa, que también ofrece servicios de astillero para la construcción, mantenimiento y reparación de embarcaciones e instrumentos marinos, opera bajo estándares de calidad e inocuidad (certificación HACCP, GMP+B2, IFFO-RS, BRC, ISO 9001, HALAL), seguridad física y de riesgos (certificación BASC), seguridad y salud ocupacional (OHSAS 18001) y de prevención y minimización de la contaminación medio ambiental (certificación ISO 14001).

Durante el 2011, TASA recibió cuatro distinciones como empresa innovadora, ecoeficiente y socialmente responsable por parte de prestigiosas entidades como el Ministerio del Ambiente, el Ministerio de Comercio Exterior y Turismo, la Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas y la Asociación Perú 2021.

TASA is part of BRECA Group, important multisectoral investor with activities over 100 years ago in Perú. TASA is actually the bigger flour and oil manufacturer at a global level due to its fleet of 50 fishing ships, with last electronic equipment, and 13 modern plants, frozen plant and 3.500 co-workers approximately.

The company also provides shipyard services for building, maintenance and repair of ships and sea instruments. It operates under quality and harmless standards (HACCP, GMP+B2, IFFO-RS, BRC, ISO 9001, HALAL certifications), physical and risks security (BASC certification), occupational security and health (OHSAS 18001) and of prevention and minimization of environmental pollution (ISO 14001 certification).

In 2011, TASA received four awards from important entities as Environmental Ministry, Ministry of International Commerce and Tourism, Peruvian University of Applied Sciences (UPC) and Perú Association 202 as innovator company, eco-efficient and socially responsible.

Éstas expresan cada día mayor preocupación por la seguridad de su carga

Every day, they are more concerned about the security of its cargo

La gestión de riesgo corporativo se aprecia en las grandes empresas exportadoras

THE MANAGEMENT OF CORPORATE RISK IS APPRECIATED ON THE LARGE EXPORTING COMPANIES



Mario Hart, gerente general de Trabajos Marítimos S.A. –TRAMARSA, destaca como clave el compromiso de que un sistema de gestión de seguridad involucra desde el más alto nivel hasta el último trabajador. “El buen ejemplo es base fundamental para los logros de una empresa” sentencia.

The General Manager from Trabajos Marítimos S.A. Company-TRAMARSA, Mario Hart, stands as a key factor that commitment of a security management system involves from the highest to the lowest workstation. “Good example is a fundamental basis for the company’s success”, he says.

Observa usted que las empresas peruanas aplican una gestión de riesgo corporativo frente a las amenazas en las cadenas logísticas de distribución?

Nuestra experiencia frente a nuestros clientes, nos permite afirmar que sí existe una aplicación sobre la gestión de riesgo corporativo y esto se aprecia en las grandes empresas exportadoras de nuestro país. Éstas cada día expresan una mayor preocupación por la seguridad de su carga en toda la cadena logística del comercio internacional, y esto no es extraño. Ponemos como ejemplo el mercado norteamericano que tiene muy claras las exigencias de su Gobierno frente a las amenazas devenidas desde el 11 de Septiembre 2001 y se ajustan a las exigencias que les hace el C-TPAT (Customs and Trade Partnership Against Terrorism).

La contraparte en nuestro país para cumplir estas exigencias y verificaciones que hacen los importadores norteamericanos a los exportadores

peruanos, queda refrendada con la certificación BASC. Ésta cumple precisamente con los estándares exigidos por el C-TPAT y obligan al cumplimiento de buenas prácticas en la trazabilidad de la carga entre todos los comprometidos en la cadena logística del comercio internacional.

La situación es similar en el caso del mercado europeo...

Para el comercio internacional con la Comunidad Europea, tampoco son ajenas estas exigencias. Cada país de esta Comunidad obliga tener parámetros aduaneros que hoy en día han sido recogidos por la OMA, por ello previamente los puertos y los servicios aduaneros facilitan el comercio con empresas internacionales amparadas en la gestión del ISO 28000. En este marco las empresas operadores del puerto del Callao, como DP World y APM Terminals, ostentan estas certificaciones que van extender garantía a la carga que sale por la vía marítima.

Do you observe that Peruvian companies apply a corporate risk management against threats in the supplying logistic chains?

Our experience allows us to affirm that there is an application on the corporate risk management and this is appreciated in the large exporting companies of our country. Every day, they are more concerned for the security of their load in all the logistic chain of the international trade, which is not strange. Let us take as example the North American Market that has very clear its Govern demand against the threats developed since September 11th, 2001 are they are adjusted to C-TPAT (Customs and Trade Partnership Against Terrorism) demands.

The counterpart in our country for complying these demands and verifications that North American exporters make to Peruvian exporters is ratified with the BASC certification. This complies with the standards required by C-TPAT and enforces the compliance of good practices on the load traceably among all the ones commitments in the logistic chain of the international trade.

On the European market the situation is similar ...

For international trade with the European Community, these de-

Cuando mencionamos el nuevo rol de la OMA (Organización Mundial de Comercio) en el comercio internacional tenemos que tener en cuenta la existencia del nuevo sistema de gestión a la seguridad en este movimiento. Esta gestión se ha plasmado en el denominado Operador Económico Autorizado (OEA), certificación que se da a todos los comprometidos en la cadena logística del movimiento comercial por vía aérea o marítima y que son otorgadas por las Aduanas de todos los países firmantes de la OMA.

¿Y en el caso del Perú?

El Perú no es ajeno a este nuevo sistema de gestión y la SUNAT- Aduanas ha recogido esta iniciativa que va a favorecer nuestro comercio, y hoy en día lo está implementando. En nuestro caso, va ser denominado Usuario Aduanero Certificado (UAC) que es el mismo OEA que reconoce la OMA. Esta certificación va ser la garantía para todos los exportadores, operadores logísticos, operadores marítimos y portuarios comprometidos, como es en nuestro caso.

Consideramos que estos mecanismos de seguridad que se han implementado y las nuevas exigencias del mercado internacional y la OMA, están obligando a los actores nacionales en el comercio internacional a contar con los mecanismos y garantías para un comercio seguro y mantener un mercado cautivo asegurado lo cual exige este mundo globalizado.

¿Qué factores de seguridad corporativa fallan cuando se da una incautación de droga en una infraestructura logística? ¿Qué recomendación?

Es cierto que muchas veces los medios de comunicación hacen conocer hechos lamentables de intervenciones de drogas, pero aquí hay que tomar en cuenta y saber diferenciar cuando una empresa es formal y cumplidora de los estándares de seguridad y es comprometida como agente pasivo al delito, y otras cuando son utilizadas como fachada para accionar activamente en el delito. También existe un tercer elemento cuando se presentan las conspiraciones internas y ninguna empresa puede estar ajena a estos riesgos pese a las buenas prácticas que pongan en ejercicio. Recordemos la astucia y artimañas de las organizaciones de narcotraficantes para lograr sus objetivos.

Esta es la lucha constante de las empresas con buenas prácticas en seguridad, por ello es recomendable mantener sus procesos de análisis y control de ingreso de la carga y especular de los perfiles comprometidos de ésta en algo ilícito. Es importante también las capacitaciones y entrenamiento constante del personal bajo supervisión y control de todas las actividades en la trazabilidad de la carga que se maneja, además de mantener siempre vigente los procesos de mantenimiento y protección de personal.

Esta práctica va permitir detectar las conspiraciones internas y por último fomentar y mantener las alianzas estratégicas de Seguridad y Protección con todas las autoridades, gremios y corporaciones comprometidas en el comercio exterior, sea por vía marítima o aérea.

“La contraparte en nuestro país para cumplir estas exigencias y verificaciones que hacen los importadores norteamericanos a los exportadores peruanos, queda refrendada con la certificación BASC. Ésta cumple precisamente con los estándares exigidos por el CTPAT...”

“In our country, the counterpart is restrained by BASC certification, for complying these demands and verifications made by North American importers to Peruvian exporters. This certification fulfills with the regulations required by CTPAT...”

mands are not strange. Each country of this Community obliges to have customs officer parameters collected now a days by OMA, for this reason the ports and custom services facilitate trading with international companies covered in ISO 28000 management. Within this framework the operator companies of Callao Port, as DP World and APM Terminals, hold this certification that will guarantee the cargo that leave by sea.

When we mention the new function of OMA (World Trade Organization) on the international trade, we have to consider the existence of the new security management system on this movement. This management has been included on the Authorized Economic Operator (OEA), certification given to all the committed in the logistic chain of the commercial movement by air or sear and that are given by Customs of all the signatories' countries from OMA.

What about Peru?

Peru is not oblivious to this new management system and SUNAT – Customs has adopted this initiative that will improve our trade, and actually it is being used. In our case, it will be called Certified Customer User (UAC) which is the same OEA recognized by OMA. This certification will be the guarantee for all the exporters, logistic operators, sea and port operators committed, as in our case.


We consider that these security mechanisms which have been implemented and the new demands of international market and OMA, are forcing the national actors in international trade to have the mechanisms and guarantees for a secure trade and to keep an ensured captive market demanded by this globalized world.

Which corporative safety factor fails when there is drug seizure on a logistic infrastructure? What do you suggest?

It is truth that the media publishes regrettable facts of drugs seizure but, we have to consider and distin-

¿Cuál es el compromiso del personal en su compañía con la administración de riesgos corporativos?

El compromiso en un sistema de gestión de seguridad involucra desde el más alto nivel hasta el último trabajador en una buena empresa y no sólo se debe certificar y pensar que el compromiso es solo para los niveles intermedios y operativos, esa posición es equivocada. Las grandes corporaciones u organizaciones en el mundo han triunfado y logrado sus objetivos porque los altos ejecutivos tienen y están identificados con el compromiso adquirido y sirven como estándares de ejemplo a sus colaboradores. El buen ejemplo es base fundamental para los logros de una empresa. No aplicarlos es un error.

Vuelvo a citar como ejemplo a TRAMARSA. En ella, desde mi posición como gerente general, validamos nuestros éxitos en la identificación y dirección directa y plena de lo que implica la seguridad en todas nuestras operaciones. Por ello mensualmente participamos de reuniones de control de gestión y análisis de los avances y mejoras continuas en lo que se refiere a la seguridad en nuestra intervención en el comercio exterior como operador marítimo y portuario. Nos preocupamos por nuestros clientes y mantenemos firme las alianzas estratégicas tanto con las autoridades de Aduana, Policía y otras afines como los gremios. 

guish when a company is formal and fulfills the security regulations and is committed with the crime as a passive agent; from those companies used as a facade for crime. There is a third element, when internal conspiracy is presented and any company cannot be apart from these risks, despite their good practices. We must remember the shrewdness and perceptiveness of trafficking organizations for achieving its goals.

This is the constant struggle of the companies of good security practices, for this reason it is suggested to keep their analysis process and control of cargo entrance, and speculate about its compromising profiles. Constant training and coaching of the staff, under supervision and control of all the cargo traceably activities management, is important too; besides of keeping in force maintenance process and staff protection.

This practice will allow detecting internal conspiracies and to promote and keep the joint ventures of Security and Protection with the authorities, unions and corporates committed with external trade by sea or air.

What is the commitment of the staff on its company with the management of corporate risks?

A commitment with a security management system involves from the highest to the lowest workstation, it is not only for middle and operational levels. Large corporates or organizations in the world have succeeded and achieved their goals because senior executives have and are identified with the commitment undertaken and are an example for their co-workers. Good example is a fundamental basis for the succeeding of a company. It is a mistake not to apply them.

I will take TRAMARSA as an example again. As the general manager I can say that we validate our succeed on the identification and direct and full management of the security in all our transferences. For this reason, every month, we participate on management control meetings and analysis of the advances and continuous improvements regarding to the security in our participation on external trade as maritime and port traders. We are concerned about clients and we keep steady the joint ventures with Customs, Policy and other authorities related to the unions.

La empresa / *The Company*

Trabajos Marítimos S.A. –Tramarsa forma parte del Holding Central Puertos, un conglomerado de compañías del negocio portuario perteneciente al Grupo Romero. La empresa inició sus operaciones el 1 de abril de 1991 y es líder en el negocio de operaciones marítimas y portuarias en el Perú por ser la única empresa del mercado capaz de ofrecer el conjunto completo de servicios a nivel nacional.

Adicionalmente, la empresa opera terminales portuarios privados de modo que las empresas pueden dejar la actividad portuaria en manos de una compañía especializada y dedicar todos sus esfuerzos a su negocio principal. Los servicios que ofrece son: Terminal de líquidos a granel; Tareas marítimas (servicios subacuáticos y de buceo); Mantenimiento de terminales de boyas; Mantenimiento submarino de plataformas petroleras off shore; Salvamento de naves; Inspecciones para certificación de clase; Buceo profundo con mezcla de gases; Enfundado de miembros de plataformas; Instalación de corriente impresa y ánodos de protección; Remolcaje; Agenciamiento marítimo; Practicaje; Alquiler de maquinaria y equipo; Terminal de almacenamiento (depósito temporal y punto de llegada); Descarga de hidrocarburos; Estiba y destiba de carga contenedorizada y no contenedorizada.

Trabajos Marítimos S.A. Company – TRAMARSA is part of the Holding Central Puertos, a group of companies of the port business belonging to Romero Group. The company started operating on April the 1st, 1991 and leads the maritimes and ports business in Perú for being the only company that offers the complete set of services nationally.

Moreover, the company operates private port terminals so the companies can leave the port activity to a specialized company and devote their efforts to its principal business. The provided services are: Bulked liquid terminal; maritime tasks (subaquatic and diving services); maintenance of buoy terminals; submarine maintenance of oil platforms offshore; rescue ships; monitoring for class certification; deep sea diving with gas mixture; wrapping of platform members; installing of impressed current and protection anodes; towing; maritime ship agency; pilotage; machinery and equipment rent (temporary storage and arriving point); discharge of hydrocarbons; Loading and unloading of containerized and non-containerized cargo.

“Operamos en equipo y estamos comprometidos con la seguridad de la cadena logística”

“WE WORK AS A TEAM AND WE ARE COMMITTED WITH THE LOGISTIC CHAIN SECURITY”



Logística Integral Callao S.A. (LICSA) es seguramente el terminal de almacenamiento más cercano al puerto y aeropuerto en el Callao. Para Luis Marsano Patrón, gerente de Seguridad de la compañía, esto es una ventaja para sus clientes y para ellos mismos.

Logística Integral Callao S.A. Company (LICSA) is probably the nearest storage terminal from Callao port and airport. For the Security Manager, Luis Marsano Patrón, this is an advantage for their clients and for themselves.

¿Cómo observa la situación de la cadena de suministro mundial en lo que se refiere a controles de seguridad?

Las autoridades internacionales están poniendo especial énfasis en los controles de recibo de carga de importación, para evitar convertirse en un puerto hub del narcotráfico y la calificación de puerto con perfil de riesgo. Paralelamente, los importadores no desean verse comprometidos en un problema legal cuando su carga llega contaminada a destino, sin que ellos hayan participado de ese ilícito.

En el inicio de estas cadenas amenazadas están las empresas exportadoras de nuestro país y las que participan en la cadena logística, que muchas de ellas vienen haciendo el mayor esfuerzo para conseguir que la carga de exportación sea despachada con toda la seguridad que el caso amerita.

Esto se logra mediante una política de gestión de riesgos que se refleja en acciones tales como: controles personalizados, capacitación del personal, videos, fotografías, controles de peso y medidas, evaluación del perfil de riesgo de los exportadores y la carga, y precintos de alta seguridad. Estas medidas evitan que la delincuencia contamine una carga lícita durante las diversas etapas de la cadena logística.

¿Cuál es su opinión respecto a los esporádicos hallazgos de mercadería ilícita en centros de almacenaje?

En oportunidades nos enteramos que en algún almacén se ha detectado droga dentro de la carga, pero en la mayoría de los casos el contenedor llegó lleno y sellado desde el local del cliente, no teniendo el almacén responsabilidad alguna, sobre todo en los casos en

How do you observe the situation the worldwide supply chain, regarding to security controls?

International authorities are emphasizing especially on the reception controls of import cargo in order to avoid becoming a hub port of drug trafficking and to be qualified as a port with a risky profile. Parallel, the importers does not want to be committed in a legal problem when its cargo arrives contaminated without their involvement on this crime.

At the beginning of this threaten chains are the exporting companies from our country and the ones that participate on the logistic chain and most of them are striving so the export cargo is dispatched safely.

This is accomplished through a risk management politic which is reflected on actions as: customized controls, staff training, videos, photographs, weight and measures control, evaluation of the exporters and cargo risk profile, and high secu-

que el almacén reportó oportunamente sus sospechas a las autoridades.

Para colaborar en las investigaciones del proceso legal y no verse involucrado, el almacén debe ser cuidadoso en contar con suficientes archivos exactos y demostrativos de la legalidad del proceso logístico que le correspondió, entregando a las autoridades la trazabilidad documentada y dándoles todas las facilidades para las investigaciones dentro de sus instalaciones.

El compromiso por la seguridad en las operaciones de la empresa corresponde a todo el equipo laboral de todos los niveles. ¿Cuál es el caso de su empresa?

Puedo opinar en cuanto a la empresa en que laboro, donde todos operamos en equipo y estamos comprometidos con la seguridad de la cadena logística, contando con las facilidades y la implementación que nos ha brindado la alta dirección. A futuro continuaremos actualizándonos, de acuerdo a las necesidades. En base a las reuniones mensuales que mantenemos los ejecutivos de seguridad de los Terminales de Almacenamiento Marítimo, puedo percibir que ese mismo compromiso lo tienen sus empresas. **CS**

“En oportunidades nos enteramos que en algún almacén se ha detectado droga dentro de la carga, pero en la mayoría de los casos el contenedor llegó lleno y sellado desde el local del cliente, no teniendo el almacén responsabilidad alguna...”

“Sometimes we heard that drug inside the cargo has been detected but, in most of the cases the container arrives filled and sealed from the client’s business, not being the warehouse responsible of...”

...rity seals. These measurements prevent the crime to contaminate a legal cargo during the different stages of the logistic chain.

What do you think regarding to occasional findings of unlawful merchandise in storage centers?

Sometimes we heard that drug inside the cargo has been detected but, in most of the cases the container arrives filled and sealed from the client’s business, not being the warehouse responsible, especially after telling its suspicions to the authorities.

In order to contribute with the investigations of the legal process and not being involved, the warehouse must have enough files, right and specifics about the legality of the logistic process, giving to the authorities the documented traceably and all the facilities for the investigation on their locations.

The commitment for the security on the operations of the company corresponds to all the labor team from all the levels. What happens in your company?

*I can say based on the company I work in, where we are a team and are all committed with the security of the logistic chain, having the facilities and implementation given by the top management. We will continue updating us, regarding to the necessities. Based on the monthly meetings we have with the security executives of the Maritime Storage Terminals, I can notice that its companies have the same commitment. **CS***

La empresa / **The company**

Desde su ingreso al mercado en 1996 y con el impulso de capitales privados peruanos, Logística Integral Callao S.A. (LICSA) busca ofrecer servicios que cubran las necesidades de seguridad, experiencia y eficiencia, en la cadena logística. Sus instalaciones de 130.000 m² están a solo 1,5 Km del puerto del Callao y 2,0 Km del aeropuerto, con acceso al ferrocarril. Estas características permiten ahorro de costos y rapidez, así como lo convierte en el Terminal de Almacenamiento Marítimo más cercano al puerto, con la seguridad en el transporte que esto conlleva. La empresa ofrece además el servicio de Depósito Aduanero Autorizado y Almacenes Generales.

Since its entrance to the market, in 1996, and with the boost of Peruvian private assets, Logística Integral Callao S.A-Company (LICSA) provides services that cover the security, experience and efficiency necessities in the logistic chain. Its facilities of 130.000 per square meter are just 1, 5 Km from Callao port and 2,0 Km from the airport, with Access to the railroad. These features allow saving money and Speedy and make it the nearest Maritime Storage Terminal to the port, with security on its transportations. The company provides also the Authorized Customized Deposit and General Managers.



Mantener al personal crítico constantemente evaluado para minimizar el riesgo

TO EVALUATE CONSTANTLY THE CRITICAL STAFF FOR MINIMIZING THE RISK

Este es un proceso importante que ha dado resultados en Terminal Internacional del Sur S.A. –TISUR, cuyo gerente general, Erick Hein, destaca en el éxito de su política de gestión de riesgos.

This is an important process that has worked on Terminal Internacional del Sur A.A. Company-TISUR. Erick Hein, General Manager, stands it out on the success of his politic of risks management.

¿Considera que en el Perú la gestión de riesgo es una práctica común en las empresas? ¿Cuál es la situación en su empresa?

Consideramos que las empresas peruanas si aplican una gestión de riesgo. Lo esencial es identificar las principales amenazas de seguridad y en base a una evaluación de riegos desarrollar procedimientos operativos documentados que garanticen que todo el personal involucrado esté capacitado y sensibilizado en el desarrollo de sus actividades.

Otro punto importante es mantener al personal crítico constantemente evaluado para minimizar el riesgo de involucramiento en actividades ilícitas. Es importante mencionar que en el caso de Tisur, el implementar y mantener un Sistema Integrado de Gestión, el cual incluye a seis certificaciones internacionales (ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001, BASC, Código PBIP, Marca de Garantía) y en proceso de certificación ISO 28000, nos ha permitido brindar un servicio de calidad, responsables con el medio ambiente y minimizando los riesgos laborales del personal y riesgos de protección del personal, infraestructura y equipos; con lo cual garantizamos un adecuado flujo en toda la cadena de suministros.

¿Qué factores o elementos de seguridad corporativa fallan cuando se da un incidente de hallazgo de estupefacientes en una empresa? ¿Cómo remediarlos?

Definitivamente el principal factor es la ausencia de procedimientos operativos y que el personal que

interactúa en la cadena no se encuentre debidamente capacitado ni sensibilizado con las amenazas y riesgos expuestos. Esto se remedia, como lo indicamos en la pregunta anterior, con el desarrollo de procedimientos operativos documentados y sensibilización y seguimiento permanente al personal.



¿Cuál piensa es el nivel de conciencia del empresariado nacional respecto a la administración de riesgos corporativos?

Creemos que el mercado empresarial peruano va tomando mayor conciencia respecto a la seguridad y protección en sus procesos. Para el caso particular de Tisur contamos con el compromiso de la alta dirección y en consecuencia de todo el personal para garantizar una efectiva gestión en seguridad. **CS**

Do you consider that in Perú the risk management is a common practice in the companies? Which is the situation in your company?

We consider that Peruvian companies apply a risk management. The important thing is to identify the principal

risk threatens, and based on a risk evaluation develop documented operative processes that warrant that all the involved staff is trained and sensitized on the development of its activities.

Another important point is to evaluate constantly the critical staff for minimizing the risk of being involved on unlawful activities. In the case of TISUR due to the implantation and maintenance of an Integrated Management System, which includes six international certifications (ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001, BASC, PBIP Code, Guarantee Mark) and in ISO 28000 certification process, has enabled us to provide a quality service responsible with the environment and minimizing the staff's labor, infrastructure and equipment risk; wherewith we guarantee an adequate flow in all the supplies chain.

Which factors or corporate security elements fail when narcot-

ics are found on a company? How is it repair?

The principal factor clearly is the absence of operative process and that the staff which interacts in the chain is not duly trained neither sensitized against threatens and risks exposed. This is solved through the development of the documented operative process and awareness and permanent monitoring of the staff.

In your opinion, which is the level of awareness of the national business regarding to the corporate risks management?

We think that the Peruvian business market is being more conscious about the security and protection in their processes. In the case of TISUR, the top management and consequently all the staff have committed themselves to guarantee an effective security management. **CS**

La empresa / **The company**

Terminal Internacional del Sur S.A. –TISUR es una empresa del Grupo Romero y concesionaria del Terminal Portuario de Matarani desde el año 1999, para la construcción, conservación y explotación de la infraestructura portuaria.

El personal calificado y especializado, infraestructura, y equipos, le permite manejar grandes y variados volúmenes de carga. Es el aliado estratégico para proyectos de gran envergadura, opera todo tipo de carga con eficiencia y seguridad alcanzando altos rendimientos. La experiencia y profesionalismo de su personal hace que cada una de sus operaciones dentro y fuera de la nave esté totalmente controlada y garantizada.

La influencia económica y social de Tisur en la región donde opera ha sido determinante para el desarrollo comercial y empresarial, constituyéndose en una de las principales fuentes de trabajo y actividades conexas.

Terminal Internacional del Sur S.A. company–TISUR is a company from Romero Group and the concessionaire of Matarani Port Terminal since 1999, for building, maintenance and exploitation of port infrastructure.

The qualified and specialized staff, infrastructure and equipment allow it to manage larges and different cargo volumes. Is the strategic ally for large projects, it operates every cargo type with efficiency and security reaching high-performance. The experience and professionalism of its staff makes that each of its operations, in and out the ship, are totally controlled and guarantee.

TISUR economical and financial influence on the region where it operates has been decisive for trade and business development, making it up on one of the first labor sources and related activities.

¿Qué dicen las empresas?

Los costos y beneficios de la seguridad corporativa

TECNOLÓGICA DE ALIMENTOS S.A. / SECTOR PESQUERO

Desarrollado el Mapa de Riesgos de TASA, el líder del área de seguridad física y prevención de riesgos presenta a la alta dirección el Plan de Gestión de Riesgos, este documento muestra los posibles impactos para la empresa de presentarse la situación indeseable y el costo para mitigar la misma. De la evaluación económica de estos aspectos podemos inferir el costo-beneficio de la medida.

Hoy, en las empresas se busca soluciones colegiadas (intervienen diferentes especialidades) de versátil aplicabilidad. La experiencia nos permite asegurar que los sistemas llamados de "tecnología de seguridad", no se limitan a la gestión de seguridad, ya que en su mayoría permiten obtener información muy valiosa para otras áreas como operaciones, recursos humanos, comercial, logística, entre otras. Por ello es importante que desde el análisis de riesgos se involucren todas las áreas de la empresa y se definan las medidas de mitigación en consenso.

Considero que los indicadores de costo-beneficio se podrán establecer en cada giro de negocio, dependiendo de la valoración de su marca, infraestructura, recursos y productos. Las medidas podrían parecer desproporcionadas cuando el valor principal está en un intangible.

TRABAJOS MARÍTIMOS S.A. / OPERACIONES PORTUARIAS

Todo proceso de implementación de un sistema de seguridad al principio es costoso, y allí hay que prever con los recursos humanos y logísticos a emplearse. Esto va a permitir neutralizar y/o disuadir cualquier pretensión ilícita en nuestras instalaciones u operaciones, pero finalmente el resultado es positivo porque vamos a lograr confianza en nuestros clientes, garantía y reconocimiento en nuestras operaciones, confianza en nuestras autoridades por la forma como contribuimos con el comercio exterior y como les facilitamos la información. Lo más importante: el compromiso de nuestros colaboradores con la tranquilidad entre ellos porque están en una empresa confiable y segura.

El indicador lo puede dar TRAMARSA como ejemplo, de cómo se ha posicionado como una empresa líder en el mercado, tan solo por poner en juego su política, de ofrecer un servicio eficiente y seguro, implantar las buenas prácticas que se norman y estandarizan en su certificaciones de BASC, ISO 28000 y el compromiso de todo su cuerpo gerencial y de sus trabajadores.

TERMINAL INTERNACIONAL DEL SUR S.A. / TERMINAL PORTUARIO

Consideramos que los costos dispuestos para la implementación de un sistema de seguridad es una inversión que retorna con la disminución de riesgos y control de las amenazas de seguridad y protección.

LOGÍSTICA INTEGRAL CALLAO S.A. / LOGÍSTICA

Cada empresa en base a su análisis de riesgos debe calcular y ejecutar las adquisiciones necesarias que le permitan instalar todo un sistema de seguridad que le brinde la tranquilidad de que sus operaciones están siendo ejecutadas idóneamente, y cuando tuviera sospecha de algún probable embarque ilegal comunicárselo a las autoridades.

Los costos para la implementación de este sistema, varían en proporción al tamaño del local, distancia al puerto y cantidad de clientes, pero es necesario contar con un sistema CCTV (circuito cerrado de TV) con back up de noventa días, fotógrafo permanente durante la consolidación de contenedores para exportación, checker de exportaciones debidamente capacitado, balanzas calibradas y certificadas, así como personal de seguridad capacitado en la confección de registros escritos de control de operaciones BASC.

What is the opinion of the companies?

COSTS AND BENEFITS OF CORPORATE SECURITY

TECNOLÓGICA DE ALIMENTOS S.A. / FISHING INDUSTRY

When TASA Risks Map is developed, the leader of the physical security area and risks prevention presents to the top management the Risks Management Plan. This document shows the possible impacts for the company in case of a non-desired situation and its cost. From the economical evaluation of these aspects we can infer the cost-benefit of the action.

Actually, the companies look for experienced solutions of versatile application (different specialties are involved). The experience let us ensure that the systems called "security technology" does not only act for the security management, because on its majority allow important information for other areas as operations, human resources, trade, logistics, among others.

For that reason, it is important, from the risks analysis, to involve all the company areas and define the ways for mitigating the consensus,

I consider that the cost-benefit indicators can be established on each business turnover, depending of the valuation of its brand, infrastructure, resources and products. The actions can seem to be disproportionate when the principal value is on an intangible.

TRABAJOS MARÍTIMOS S.A. / PORT OPERATIONS

At the beginning all the implementing process of a security risk is expensive, and then it must be envisaged with the human and logistic resources to be used. This will allow neutralizing and/or dissuading any illegal plan in our facilities or operations; finally the result is positive: we will inspire confidence in our customers, guarantee and recognition in our operations and confidence in our authorities due to our contribution with external trade and to the way provide information to them. The most important: our co-workers commitment with their calmness because of being on a reliable and safety company.

TRAMARSA is a good indicator of how positioning as a leader company in the market just using its politic, offering an efficient and safety service, implementing good practices standardized in BASC, ISO 18000 certification and the commitment of all its management body and of its workers.

TERMINAL INTERNACIONAL DEL SUR S.A. / PORT TERMINAL

We consider that the costs for implementing a security system is an investment that returns with the reduction of risks and control of security and protection threatens.

LOGÍSTICA INTEGRAL CALLAO S.A. / LOGISTIC

Based on its risks analysis, each company must calculate and execute the necessary acquisition for installing a whole security system, which ensures that the operations are being done correctly and if there is any suspicions of an illegal shipment inform the authorities.

Costs will vary regarding to the premises size, port distance and number of clients. It is necessary to have a CCTV system (Closed-circuit Television) with ninety- days back up, permanent photographer during the consolidation of exporting container, exporting checker duly trained, calibrated and certified balances as well as security staff trained on elaboration of control written registers of BASC operations.

El transporte terrestre de carga a nivel regional

CARGO ROAD TRANSPORT AT A REGIONAL LEVEL.

Los principales usuarios de servicios de transporte de carga por carretera son las empresas tanto exportadoras como importadoras que distribuyen sus mercancías a nivel internacional, así como también las empresas productoras y comercializadoras que realizan el traslado de sus mercancías desde las zonas de producción hasta los lugares de consumo.

The principal users of cargo transport services by road are exporters and importers companies that spread their products nationally, as well as the producing and marketing companies that move their products from production area to usage locations.

De acuerdo a cifras del Ministerio de Transportes y Comunicaciones (MTC), hasta el año pasado el parque vehicular de empresas de transportes de carga, entre camiones, remolcadores y remolques y semirremolques, era de 152.597 unidades. En el 2002 la cantidad fue de 23.912 unidades. Sería interesante conocer la proporción de dicha cantidad de vehículos operan como parte de la cadena logística del comercio exterior peruano.

Sobre este punto, según la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), en la Unión Europea (UE) la carretera ha pasado de ser el medio utilizado para transportar el 5,6 por ciento de las exportaciones e importaciones durante 1975 a ser el modo utilizado para el 27 por ciento de las mismas en el 2009.

Por la importancia de conocer esta información, los especialistas afirman que en el Perú es imperativo la realización de un estudio de caracterización del sector de transporte y logística que permita cono-

cer los actores que intervienen, el tipo de empresas que lo componen, su tamaño, los sectores de actividad de los principales clientes, los recursos, el nivel de intermediación, etc., así como definir cuál es el mercado logístico, quienes tienen externalizado sus logísticas, entender y segmentar el mercado, analizar tendencias y encuadrar el

Regarding to numbers of the Ministry of Transport and Communications (MTC), the vehicle fleet of cargo transport companies, among trucks, tow trucks and trailers and semi-trailers until the last year, was 152.597 units. In 2002, it was 23.912 units. It will be interesting to meet which quantities of those vehicles operate as part of the logistic chain of Peruvian external trade.

Related to this point, according to the Spanish Confederation of Business Organizations (CEOE) in the European Union (UE), the road has moved from transporting the 5,6 per cent of exports and imports during 1975, to transport 27 per cent of them in 2009.

Because of the importance of knowing this information, the specialists ensure that in Perú it is important to make an study of characterization of transport and logistics sector, that will allow



sector dentro de la economía en general. Esta radiografía permitiría definitivamente dar un mejor tratamiento para dar solución a los problemas que aquejan a este importante sector.

En el caso específico del comercio exterior, el transporte por carretera vincula las facilidades de producción con los puertos y/o aeropuertos de embarque de las mercancías que serán exportadas, para posteriormente en el país importador facilitar la distribución de los productos hacia los lugares de consumo final. No es difícil percibir la posición del transporte de mercancías en camión como eslabón estratégico dentro del proceso logístico integral.

Según el Plan Intermodal de Transportes (MTC, 2005) sobre el movimiento de carga en el sistema de transporte peruano, el transporte carretero tiene una participación del 73,8 por ciento. Esta alta participación se debería a su gran versatilidad al combinar factores de desempeño: rapidez, costo competitivo, flexibilidad de rutas, alta disponibilidad, buena cobertura geográfica, y potencial de servicio puerta a puerta.

Problemática

Sin embargo, este sector conserva una problemática compleja debido a la sobreoferta, antigüedad de flota, informalidad y no profesionalización, entre otros. Esta situación, sin embargo prevalece como algo típico en los países de la región así como de países desarrollados como Europa.

Según un análisis de la Universidad de Chile difundido en 2010, el transporte de carga en ese país es uno de los sectores más atomizados, atrasados y poco formalizados. Su participación en el movimiento total de carga es del 86 por ciento y es una industria de profesionalización reciente, y tremendamente atomizada (caso similar el Perú donde el 80 por ciento de los pro-

pietarios no poseen más de 2 unidades).

El estudio señala que de acuerdo al único registro existente, realizado por el Banco Central el 2003, existen 39.000 empresas de transporte, de las cuales cerca de 30.000 serían empresas informales. Casi el 70% de las empresas cuenta con un camión. Este sector tiene importantes conflictos tanto económicos, como laborales, los cuales tienen como una de sus causas, la acción desde la autoridad de Gobierno sin la información suficiente

meeting the participating actors, the companies that form it, its size, the principal activity areas of the clients, the brokering level, etc., as well as to define which is the logistic market, who have outsourced its logistics, understand and divide the market, analyze trends and put the sector within the economy. This radiography will lead a better treatment for solving problems that affect this important sector.

In external trade, specifically, road transport links production facilities with ports and/or airports shipping of products that will be exported for making easy the spreading of them from the importing country to the final places. It is not difficult to perceive the position of products transportation in truck as a strategic link in the integral logistic system.

In accordance to the Intermodal Transport Plan (MTC, 2005) about the cargo movement on the Peruvian transport system, the road transport participates in a 73,8 per cent. This high index is because of its adaptability combining development items: speedy, competitive cost, roads flexibility, good geographical cover and door to door service.

Problem area

However, this area still has a complex problem because of the oversupply, fleet age, unreliability

al momento de legislar, señala el estudio.

Respecto a la informalidad, según cifras del Banco Central de Chile, cerca del 75% de las empresas de transporte se encuentran en situación de informalidad, por lo que no están sujetas a la legislación. Además, el sector del transporte de carga no tiene un censo que indique cuales son, a que se dedican, ni en qué situación están los camiones y empresas que circulan por el país.

De acuerdo a la Unión Indus-

and non-professionalism, among others. Meanwhile, this situation is typical in the region countries as well as in developed countries as Europe.

Regarding to an analysis of Chile University, spread in 2012, cargo transport in that country is one of the sectors the most fragmented, overdue and a little official. Its participation in the total cargo movement is 86 per cent and is a recent professionalization industry and very fragmented (similar to Perú, where 80 per cent of the owners does not have more than 2 units).

The study shows that in accordance to the unique existent register, made by the Central Bank, in 2003; there are 39.000 transport companies, of which approximately 30.000 are informal companies. At least 70% of the companies have a truck. This sector has important problems, as well as economics as works, one of the reasons is the Government action without enough information when legislating, shows the study.

Regarding to the unreliability, in accordance to the Central Bank from Chile, around 75% of transport companies are unreliable, so they are not subject to legislation. Moreover, the sector of cargo transport does not have a census indicating which one are, or what do they do neither in which situation trucks and companies are.

trial Argentina (UIA), en ese país el transporte por camión enfrenta los siguientes problemas: congestión cercana a los puertos, red deteriorada por la sobrecarga de los camiones debido a la inexistencia de controles, conflictos en intersecciones a nivel viales, robos, accidentes, contaminación ambiental y elevada edad del parque vehicular.

En el caso de Colombia, según la revista Dinero, este sector está en crisis desde hace años atrás. La revista cita al reporte Doing Business para afirmar que mientras en un país de la OECD (siglas en inglés de Organización para la Cooperación Económica y el Desarrollo) el costo promedio de exportar un contenedor es de 1.089 dólares y en América Latina de 1.243 dólares, en Colombia sea superior a los 1.700 dólares. Aquí se repite la falta de información del sector. "Lo que no se mide no se controla", señala la revista citando a Andrés Baquero, investigador del Centro latinoamericano de Innovación en Logística.

Esto ocurre a pesar de que en ese país existe un índice de costos de transporte, un estudio sobre la plataforma logística nacional hecho por el DNP hace cuatro años y una encuesta nacional de logística de 2008. Pero las condiciones actuales del tráfico de carga se conocen muy poco. Nuevamente también se repite aquí el problema de la formalización y la atomización.

Y en general, a nivel latinoamericano la situación es similar: precaria formalización, poco uso de la tecnología y bajo nivel de profesionalización de los conductores. Existe una permanente tensión entre aquellas empresas con alto nivel de desarrollo tecnológico y logístico -como en Brasil, que han logrado adecuarse al nivel de desarrollo industrial de este país- y aquellas que ni siquiera son reconocidas como tales por la autoridad.

Pero la importancia del sector es indubitable. El Centro de las Naciones Unidas para el Desarrollo Regional (UNCRD por sus siglas en

inglés) y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), difundieron en junio de 2011 el estudio Transporte Sostenible para América Latina: Situación Actual y Perspectivas, el cual señala que el transporte es vital para dar adecuado soporte al rápido y dinámico desarrollo económico y social de América Latina, pero los patrones actuales y tendencias no son sostenibles. "Hay concentración de la oferta y demanda de servicios de transporte de carga por carretera: Más del 80 por ciento de las toneladas se transportan por camión; hay menos de 10 km de vía férrea por cada 100 km de carretera; y el transporte fluvial, lacustre y el cabotaje tienen muy poca importancia" sentencia dicho documento.

Una situación diferente ocurre en países de la Unión Europea como España, donde este conflicto se vivió hace aproximadamente una década y donde la medida tomada fue la profesionalizar el sector. Esto implicó impulsar un plan de modernización de los equipos, del control de flota, de profesionalización de conductores y un programa de desarrollo que permitiera a las empresas de menor tamaño -todas formalizadas- trabajar al lado de las grandes empresas. CS

In accordance to Argentina Industrial Union (UIA), in that country transportation by truck faces the following problems: congestion near ports, damaged network due to overload of trucks because the lack of controls, problems in road intersections, steals, accidents, environmental pollution and antiquity of vehicle fleet.

In the case of Colombia, according to Dinero magazine, this sector is in crisis many years ago. The magazine mentions the report Doing Business for stating that while in an OECD (English acronyms for Organization for Economic Cooperation and Development) country the average cost for exporting a container is 1.089 dollars and in Latin America is 1.243 dollars,

in Colombia is more than 1.700 dollars. This is again the lack of information of the sector. "What is not measured is not controlled" the magazine notes, mentioning Andrés Baquero, researcher of the Logistic Investigation Latin-American Center.

This occurs even though in that country exists a transport costs index, a study about the national logistic platform made by DNP 4 years ago and a national logistic survey from 2008. But the actual conditions of cargo traffic are poorly known. This is again the formalization and fragmenting problem.

Generally speaking, Latin American situation is similar: poor formalization, little use of technology and low level of professionalism of the drivers. There is permanent stress among companies of high level of technologic-logistic development, as in Brasil, which has successfully adapted to the industrial development level of the country, and those, that have never even been recognized by the authority.

But the importance of the sector is indubitable. United Nations Centre for Regional Development (UNCRD) and Inter-American Development Bank (BID), in June 2011, spread Sustainable Transportation for Latin America: Current Situation and Perspectives study, which states that transportation is important for an adequate support to the rapid and dynamic economical-social development of Latin America but, current standard and trends are not. "There is concentration of supply and demand of transportation services of road cargo: More than 80 per cent of the tons are transported by truck; there are less than 10km of railroad by each 100km of road; and the river and lake transportation and cabotage are not so important" says the document.

A different situation occurs in European Union countries, as in Spain, where this problem was faced about a decade ago and the solution was to professionalize the sector. This entailed an equipment modernization plan of the fleet control, drivers' professionalism and a development program that will allow formalized minor companies to work near large companies. CS

El transporte terrestre de carga en el Perú

CARGO ROAD TRANSPORTATION IN PERÚ

Una aproximación de la situación actual del sector de transporte terrestre de carga nos ofrecen los ejecutivos de las empresas protagonistas de esta actividad.

Executives of the companies which perform this activity offer an approach of the real situation of cargo transportation sector

Política de seguridad implementada

Aurelio Palacios Mc Bride, gerente general de Triton Transports S.A., manifiesta respecto a la política de seguridad a la carga que su empresa ha implementado, que cuenta en principio con la certificación BASC, "por lo cual nos regimos a sus lineamientos que nos llevan a pasar inspecciones inopinadas a nuestras unidades y conductores. Así mismo brindamos constantes capacitaciones a nuestro personal de conductores en diversos temas, tales como, manejo defensivo, manejo seguro, prevención de tráfico ilícito de drogas, contrabando, etc.", revela adicionalmente.

Por otro lado la empresa cuenta con procedimientos definidos para la estiba de la carga, seguimiento en rutas, monitoreo de unidades, Plan Anual de Seguridad y Salud Ocupacional para Operaciones de Alto Riesgo, un Plan Anual de Capacitación, Reglamento de Seguridad y estudios por cada ruta de transporte.

Adicionalmente añade: "nuestros estándares para el equipamiento de nuestros camiones y choferes es muy alto y tratamos de contar con el mejor equipamiento posible para cada labor desempeñada, de forma tal que apoyados por nuestros procedimientos y controles nuestros niveles de accidentes en ruta sean cero".

En el caso de RANSA transportes, Jorge Gubbins Doberti, gerente de la División Transportes, nos afirma que como una organización parte de la cadena de suministro del comercio

Politic of implemented security

Aurelio Palacios Mc Bridge, General Manager of TRITON TRANSPORTS, based on the politic cargo security its company has implemented, says that it has the BASC certification, "that is why we work according to their lineaments which inspect unexpectedly, our units and drivers. We also provide continuous training to our drivers in different matters as, defensive driving, safety driving, prevention of illegal drug trafficking, smuggling, etc." he says.

On the other hand, the company has defined processes for cargo loading, monitoring of roads, monitoring of units, Security Annual Plan and Occupational

Health for High-Risk Operations, Annual Plan Training, Security Regulation and studies for each transportation route.

"Our regulations for the equipping of our trucks and drivers is too high and we try to have the best equipment for each developed task so, supported by our processes and controls, our level in route accidents is zero" he adds.

In the case of RANSA, the Manager of Transportations Division of the said company, Jorge Gubbins Doberti, says that, as an organization that is part of the supply chain of international trade, they are conscious that in the last years, security has positioned itself not as an added value but as a factor of competitiveness; for this reason it is unavoidable for them to adopt security as part of companies management.

On that sense, he specifies that "RANSA" has the security politics and controls that must be done for minimizing the risks for our workers, suppliers, shareholders and clients defined; maintaining safety premises and establishing controls in all our activities, in order to prevent unpleasant situations"

GRUPO TRANSPESA SAC-Company, express through Carlos Enrique Pesantes, its general manager, that it offers customized attention with standards of security and control, satisfying their necessities and expectations, that is the reason why they promote a safety work environment, free of risks, violence, illegal practices and preventing occupational lesions and diseases from their co-workers.

As part of the timely supply of cargo



internacional, son concientes de que en los últimos años la seguridad ha logrado posicionarse, ya no como un valor agregado, sino como un factor de competitividad; por lo que su adopción como parte de la gestión de las compañías es inevitable.

En este sentido, señala que "Ransa tiene definido, a través del BASC, las políticas de seguridad y los controles que se deben realizar para tratar de minimizar los riesgos para nuestros trabajadores, proveedores, accionistas y clientes; manteniendo instalaciones seguras y estableciendo controles en todas nuestras actividades, a fin de prevenir situaciones desagradables".

Por su parte, el Grupo TRANSPESA SAC, a través de Carlos Pesante Cuevas, gerente general, nos manifiesta que ofrece a sus clientes servicios con atención personalizada, con estándares de seguridad y calidad, generando la satisfacción en sus necesidades y expectativas, por lo cual promueven un ambiente de trabajo seguro, libre de riesgos, violencia, prácticas ilegales y previniendo la ocurrencia de lesiones y enfermedades ocupacionales de sus colaboradores.

Como parte del suministro oportuno de soluciones de transporte de carga que agreguen valor a las actividades de sus clientes, implementan programas de control, simulacros, ins-



Jorge Gubbins Doberti, gerente de la División Transportes de RANSA. / Manager Transportations Division of RANSA.

pección a las instalaciones, equipos y herramientas a fin de brindar las condiciones seguras en el desarrollo de sus actividades. Asimismo, colabora con la seguridad en la cadena logística internacional, previniendo la ocurrencia de actividades ilícitas como el narcotráfico, terrorismo, contrabando y el lavado de activos.

Por ello, para garantizar la efectividad del Sistema de Gestión en Control

transportation solutions that add value to their clients' activity, they implement control programs, simulations, inspection to installations, equipment and tools, in order to provide safety conditions on the development of their activities. Moreover, collaborates with the security of the international logistic chain warning about illegal activities as trafficking, terrorisms, smuggling and money-laundering.

For this reason, in order to ensure the effectiveness of the Management System in Control and Security (SGCS), BASC trains all their co-workers and provides them with the tools for collaborating with the quality in order to developing an efficient organization.

Monitoring Technologies

Technologies are important in the operations of cargo transportation companies because the monitor of their units benefits the logistic development of its operation and the security of their clients' cargo.

TRITON TRANSPORTS actually use GPS technology for monitoring their units. "This monitoring is operating 24 hours a day the whole year from our control Centre. This technology provides us lot of additional information of the vehicle as well as speed, downtime, running engine, distances traveled, etc.", reports its manager.

Additionally, this information let de-

TRITON TRANSPORTS S.A.

Fundada en 1993 para dedicarse al transporte de carga pesada a nivel nacional principalmente en operaciones relacionadas al comercio exterior. Con los años ha diversificado sus operaciones hacia sectores de energía, petróleo y minería. Es una empresa de Transporte de Andino Investment Holding, dedicada a brindar servicios de infraestructura, servicios logísticos y marítimos. Su flota es de 100 tracto camiones nuevos y equipamiento especializado para transportar equipos, maquinarias, estructuras metálicas, carga extra larga, carga ancha y carga general. Operamos en diversos terrenos y alturas, y realiza operaciones complejas con unidades especiales (camas bajas, extensibles, etc.). Cuenta con una estación propia de servicio de despacho de combustible y una planilla de alrededor de 200 empleados.

Porcentaje de su movimiento de carga anual que corresponde a exportación e importación: Aproximadamente el 40 por ciento, el 60 por ciento restante corresponde a servicios a nivel nacional con clientes de diversos sectores industriales.

It was formed in 1993 for dedicating itself to nationally heavy burden transportation principally, in operations related to external trade. Over the years they have diversified their operations through energy, oil and mining sectors. Is an Andean Transportation Investment Holding Company, dedicated to provide infrastructure services, logistic and maritime services. They have a fleet of 100 new tanker trucks and specialized equipment for transporting equipment, machinery, metallic structure, extra-large cargo, wide cargo and general cargo. He operates in different grounds and heights, and makes complex operations with special units (low bed, extendable, etc.). It has an own fuel dispatching service and a workers payroll of average 200 employees.

Percentage of its annual burden movement correspondent to exporting and importing: Approximately 40 percent, the remaining 60 percent corresponds to nationally services with clients of different industrial sectors.

RANSA Comercial - División Transporte

Presta servicios logísticos que incluyen almacenaje, agenciamiento de aduanas, transporte, distribución horizontal y servicios a navieras. Asimismo, posee alianzas con operadores globales de comercio exterior para proveer una solución integral de logística. Complementariamente, brinda servicios de procesamiento, packing, refrigeración y congelado de productos alimenticios.

Sus operaciones están diversificadas y especializadas, pues atiende a clientes de la minería y energía, consumo masivo y retail, industria, agroindustria, pesquería, telecomunicaciones, automotriz, entre otros. Cuenta con un área de almacenamiento para carga seca en general de 340.000 m², capacidad para 280.000 toneladas de grano, transportar 18.000 toneladas mensuales de carga, almacenar en frío 4.500 toneladas, congelar 50 toneladas al día y procesar en frío 60 toneladas al día. Además, tenemos 80.000 m² de almacenaje en terminales y un archivo con capacidad para 450.000 cajas.

Actualmente tiene sucursales en Bolivia, Ecuador, El Salvador, Guatemala y Honduras. Cuenta con una flota de 126 vehículos para atender requerimientos del sector minero, así como 123 vehículos para el sector industrial y de consumo masivo. Además, cuenta con más de 600 empresas asociadas que le brindan servicio y le permite tener cierta flexibilidad a la estacionalidad de algunos requerimientos.

Porcentaje de su movimiento de carga anual que corresponde a exportación e importación: Aproximadamente el 60%

It provides logistic services that include storage, custom arrangements, transportation, horizontal distribution and shipping services. Moreover, it has joints with global operator of external trade in order to provide a logistic integral solution. Furthermore, it provides processing services, packing, refrigeration and frozen of foodstuff.

Its operations are diversified and specialized, since it attends mining and energy clients, massive consumption and retail, industry, agroindustry, fishing, telecommunications, automotive, among others. It has a storage area for dry cargo of 340.000 per square meter, capacity for 280.000 tons of grain, transports 18.000 monthly tons of cargo, cool storage of 4.500 tons, freeze 50 tons for day and cool process of 60 tons for day. It also has 80.000 of storage per square meter in ports and a store for 450.000 boxes.

Actually it has branches in Bolivia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, and Honduras. It has a fleet of 126 vehicles for attending requirements of mining sector, as well as 123 vehicles for industrial sector and massive consumption. Moreover, it has more than 600 associated companies that provides services and allows having some flexibility for seasonality of some requirements.

Percentage of its annual cargo movement correspondent to exporting and importing: Approximately 60%

y Seguridad BASC, proporcionan a todos sus colaboradores el entrenamiento y las herramientas para que puedan colaborar con el esfuerzo de la calidad por medio de trabajo en equipo, para desarrollar una organización eficiente.

Tecnologías de seguimiento

Las tecnologías juegan un papel clave en las operaciones de las empresas de transporte de carga porque definitivamente el seguimiento a sus unidades beneficia el desempeño logístico de sus operaciones y también de la seguridad de la carga de sus clientes.

Triton Transportes utiliza actualmente la tecnología de GPS para el seguimiento de las unidades. "Este seguimiento se lleva a cabo las 24 horas del día durante todo el año desde nuestro centro de control. Esta tecnología nos brinda mucha información adicional a la posición del vehículo tales como velocidades, tiempo de paradas, motor prendido, distancias recorridas, etc.", nos revela su gerente general.

fine different indicators for making operative and management decisions, in order to improve the logistic development as well as achieve an important decrease of risks during the company operations.

Similarly, the manager of RANSA Transport Division explains, that GPS System allows locating in real time one or more vehicles using modules settled-up in vehicles that send their location to a monitoring central. "This module is compound by a GPS receptor integrated to a communication modem. The information of location is processed to be shown as digitalized maps, with information of streets, avenues, etc."

Regarding to the executive, by means of this system, different events can be controlled, as for example, panic buttons, fulfillment of itinerary, speeding, entrance and leaving of units to dynamic zones, temperature monitoring, e-blocking of platforms, distances covered and idle time.

He also said that this system increas-

es the efficiency and productivity of the fleet, contributes to costs savings, allows a continue control of the vehicles fleet, allows to inform the client their orders' location, improves security and allows to automatize controls.

In the case of GRUPO TRANSPESA, GPS technology is additional to GPRS. This monitoring system let the company to have continuous location of its units on real time, to have the history report of routes and times of its units, the register of speed excess, the stoppages in non-authorized points, their units' productivity, panic warnings in dangerous situations and measurement of idle time.⁷

"All these features of the monitoring system allow us to have more control on the logistic activities carried out on the transportation service, as well as watch and protect both, cargo and our drivers' life" express the executive.

Problem area

As in every area, road transportation

Adicionalmente esta información les permite definir diferentes indicadores para la toma de decisiones operativas y gerenciales a fin de lograr un mejor desempeño logístico así como una disminución significativa de riesgos durante las operaciones de la compañía.

De modo similar nos señala el gerente de Ransa Transportes, que el Sistema GPS permite ubicar en tiempo real uno o más vehículos, utilizando para esto módulos instalados en los vehículos que envían su localización a una central de monitoreo. "Este módulo está compuesto por un receptor GPS (Global Positioning System) integrado a un módem de comunicación. La información de localización es procesada para ser mostrada en forma de mapas digitalizados, con información de calles, avenidas, etc.," nos detalla Gubbins.

Según el ejecutivo mediante éste sistema pueden controlar diferentes eventos, como por ejemplo: Botones de pánico, Cumplimiento de itinerarios, Excesos de velocidad, Apertura de puertas, Paradas no programadas, Encendido y apagado de motor, Ingreso y salida de unidades a zonas dinámicas, Monitoreo de temperaturas, Bloqueo

electrónico de plataformas, Distancias recorridas, y Tiempos muertos.

Y sobre las ventajas de este sistema dice que incrementa la eficiencia y productividad de la flota, contribuye con el ahorro de costos, permite un control permanente de la flota de vehículos, permite informar a los clientes la ubicación de sus pedidos, mejora la seguridad y permite automatizar controles.

En el caso de TRANSPESA, la tecnología GPS es adicional a la tecnología GPRS. Estos sistemas de monitoreo le permite a la empresa tener continua ubicación de sus unidades en tiempo real, contar con el historial de reporte de rutas y tiempos de sus unidades, el registro de excesos de velocidad, las aradas en puntos no autorizados, la productividad de las unidades, las alertas de pánico en situaciones peligrosas, y la medición de tiempos muertos.

"Todas estas características del sistema de monitoreo, nos permiten tener un mayor control frente a las actividades logísticas realizadas en el servicio de transporte, así como velar y resguardar tanto la carga como la integridad de nuestros conductores" sentencia Pesantes.

has problems. "The big problem is the informality of the area", points out TRITON TRANSPORTS manager, although it has reduced significantly in the last years due to the demands of clients, authorities and technology. "I think that if the Audited Institutions continue carrying out its function in cargo transportation, the area will continue improving and this will allow a healthy rivalry among different companies of the media, improving the service and reducing the accidents" says Palacios.

For Gubbins, RANSA Transport Division manager, the current problem is an addition of different items, as: the lack of an adequate infrastructure of road networks, the informality of the sector which does not allow competitive rates, the accidents rate in roads, the antiquity of fleet park, the high price of fuel in comparison with other region countries, the road-blocks and strikes that bring huge losses, among others.

Actually, RANSA is promoting the program "Perú, safety country". This program is supported by Romero foundation for minimizing the accidents rate in our roads and wants to sensitize the roads users about important matters as defensive driving, road safety, fire-fighting, first aid and transportation and recognition and identification of dangerous materials.

TRANSPESA

Inicia sus operaciones hace más de 40 años como transportista general a nivel nacional. Luego amplía sus servicios a almacenamiento y alquiler de maquinaria pesada. Tienen un reconocimiento internacional a su sistema de seguridad en el comercio Internacional (BASC) y en el sistema de Seguridad Gerencial (SGS).

En la actualidad cuenta con camiones Volvo FH 12 y Freightliner M2 112 de última generación, con un máximo de 5 años de antigüedad e implementadas con sistema GPS. Para total seguridad cuenta con auxilio mecánico las 24 horas del día. Posee una flota de 81 tractos y 114 semirremolques. Su movimiento de carga anual, medido en número de viajes, fue de 24.203 viajes en el 2010 y de 28.129 viajes en el 2011.

Maneja paquetes, sacos, cajas, pallets, contenedores, carga a granel sólido (granos, carbón, mineral de Hierro, otros), así como carga peligrosa (explosivos), productos congelados (Thermoking) y maquinaria pesada (Cama Baja).

Porcentaje de su movimiento de carga anual que corresponde a exportación e importación: El promedio aproximado es de 85% importación y 15% exportación.

It begins its operation 40 years ago as nationally general carrier. Then it widens its services to storing and rent of heavy machinery. Its security system on International trade (BASC) and Management Security System (SGS) is internationally recognized.

Actually it has Volvo FH 12 trucks and the latest Freightliner M2 112, 5 years of antiquity and implemented with GPS system. For total security it has 24 24 hour nationwide road service. Its fleet is compound of 81 trailer trucks and 114 semi-trailers. Its annual cargo movement, measured in trips, was 24.203 trips in 2010 and 28.129 trip in 2011.

It managed packages, sacks, boxes, pallets, containers, solid bulk cargo (grains, carbon, iron, and others), as well as dangerous cargo (explosives), frozen products (thermo king) and heavy machinery (low bed).

Percentage of it anual cargo movement correspondent to exporting and importing: The aproximately average is 85% importing and 15% exporting.

Problemática del sector

Como todo sector, el transporte terrestre tiene su problemática. En este caso sus protagonistas señalan cuales son y lo que están haciendo para dar solución a la misma. "La mayor problemática del sector es la informalidad del mismo" señala el gerente de Triton, aunque advierte que esto ha venido reduciéndose significativamente durante los últimos años debido a las exigencias de los clientes, autoridades y la tecnología. "Pienso que si las instituciones fiscalizadoras siguen cumpliendo su rol en el transporte de carga, el sector continuará mejorando y esto permitirá una competencia sana entre las diversas empresas del medio, generando mejoras en el servicio y un menor nivel de accidentes" vaticina Palacios.

Para Gubbins, gerente de Ransa Transportes, la problemática actual es una suma de varios factores, siendo los principales: la falta de una adecuada infraestructura de redes viales, la informalidad del sector que no permite tarifas competitivas, la accidentabilidad en las carreteras, la antigüedad del parque automotor, el alto costo de combustible comparado contra otros países de la región, los bloqueos y paros en carreteras que acarrear grandes pérdidas al país, entre otros.

Actualmente Ransa está promoviendo el programa "Perú, País seguro", el cual es un programa apoyado por la fundación Romero para minimizar la accidentabilidad en nuestras carreteras. Esto consiste en sensibilizar a los usuarios de las vías de circulación terrestres, a través de talleres enfocados a temas de importancia como manejo defensivo, seguridad vial, lucha contra incendios, primeros auxilios y transporte y reconocimiento e identificación de materiales peligrosos.

Por su lado, Carlos Pesantes, gerente de Transpesa, expresa la existencia de diversas fuentes generadoras de problemas para el sector transporte en el Perú, entre las cuales se encuentran los conflictos socio políticos (toma de carreteras), socio económicos (huelgas, manifestaciones, etc.), problemas de seguridad. Respecto a este punto precisa que comprende desde problemas delincuenciales, asaltos, extorsiones; hasta las señalizaciones de los pesos máximos que soportan los puentes en las rutas nacionales, las



cuales se encuentran desordenadas; por ejemplo, no se sabe si es por carga neta o por peso bruto.

Los otros problemas adicionales están referidos a los precios inestables del combustible, y el mal estado de las carreteras que influyen en los costos de mantenimiento y seguridad de las unidades. "Pese a que se ha mejorado en este aspecto, aun es un factor importante generadora de costos más elevados de transporte" precisa.

Respecto a las soluciones señala: "Entre las medidas adoptadas frente a los diversos tipos de problemas, se ha actuado directamente con aquellos que pueden ser controlados con esfuerzos propios, como por ejemplo en el tema de seguridad, se ha implementado sistemas de control y seguimiento GPS, además de la creación de rutas y puntos estratégicos de paradas para garantizar la seguridad de la carga como de nuestros colaboradores. Así mismo se cuenta con el procedimiento de respuesta a emergencias en el transporte de carga durante las 24 horas del día (adicionalmente al mantenimiento correctivo y preventivo realizado dentro de la empresa), para contrarrestar cualquier percance que puedan sufrir nuestras unidades en ruta, y por supuesto la comunicación constante para hacer frente a cualquier problema de toma de carreteras, y evitar tiempos muertos, en la medida que sea posible", finaliza diciendo. **CS**

On his side, Rivera, General Manager of TRANSPESA GROUP, expresses the existence of different sources that generated problems, as socio-politic problems (blocking of roads), socio-economical problems (strikes, manifesting, etc.), security problems. Regarding to this point he specifies that it comprises from crime problems, assaults, extortions, up to signing of maximum weights that support bridges in national routes, which are disordered; for example, it is unknown if it is net cargo or gross weight.

Other additional problems are related to unstable prices of fuel and the bad status of roads that influence on the maintenance costs and security of units. "Despite this aspect has been improved it is still an important item that generated higher costs" he specifies.

*In regards to solutions, he says: "Among the measures taken against the different problems, it has been worked directly with those that can be controlled by own efforts; for example, in security, control systems and GPS monitoring have been implemented apart from creation of routes and stoppage strategic points for guaranteeing cargo and our co-workers security. Moreover, there is the process of emergencies answer in cargo transportation which operates all day (additionally to the corrective and preventive maintenance done in the company), for reducing any accident that our units in route can suffer and of course constant communication for facing any problem of roads blockage and avoid idle times, as possible" **CS***

Fortalecer la eficiencia y seguridad de la logística peruana

TO ENHANCE PERUVIAN LOGISTICS EFFECTIVENESS AND SECURITY

YOBEL Supply Chain Management (SCM) nos ofrece sus propuestas para mejorar la cadena de suministro de las empresas peruanas.

YOBEL Supply Chain Management (SCM) proposes ways to improve Peruvian companies supply chain.

YOBEL Supply Chain Management, es una empresa con más de 40 años de experiencia y cuenta con profesionales dedicados al servicio de la optimización de procesos en las cadenas de suministro a través de sus unidades de negocio especializadas en logística, manufactura, joyería, cuidado personal, y consultoría. Además, es la primera empresa en la región sudamericana en ofrecer el servicio tercerizado en el manejo de cadenas de suministro en 13 países: Argentina, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, México, Perú, Puerto Rico, República Dominicana y Estados Unidos.

Por esta razón, por su trayectoria y amplia experiencia, invitamos a Yobel SCM a sintetizar sus principales propuestas para mejorar y desarrollar la logística peruana considerando la seguridad a beneficio de los dueños de la carga, particularmente de exportación.

Rocío Marcos, gerente de Aseguramiento de Calidad de la compañía, que cuenta con la certificación BASC, es la ejecutiva que nos resume dichas propuestas relacionadas a las actividades de seguridad corporativa de su representada.

“Cada día es más importante el control de las exportaciones para evitar los riesgos que representan el narcotráfico, terrorismo y bioterrorismo” señala ella añadiendo que “El control que se realice al proceso de exportación debe ayudar a agilizar el proceso a nivel global, en cada etapa de la cadena logística, por ello la importancia de que cada integrante de la misma certifique sus procesos” precisa la ejecutiva.

En general, Marcos revela que en Yobel SCM, el control realizado al proce-



Rocío Marcos, gerente de Aseguramiento de Calidad de Yobel SCM. / Quality Assurance Manager of Yobel SCM.

YOBEL Supply Chain Management is a company, with more than 40 years of experience, and has professionals dedicated to the service of supply chain process optimization through their business units specialized in logistics, manufacturing, jewelry, personal care, and consulting. Furthermore, YOBEL Supply Chain Management is the first company in South America region to render outsourcing services of supply chain manage-

ment in 13 countries: Argentina, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Salvador, Guatemala, Mexico, Peru, Puerto Rico, Dominican Republic and the United States.

Because of its track record and wide experience, we invite Yobel SCM to summarize its main proposals to enhance and develop the Peruvian logistics, considering safety for the benefit of the owners of the cargo, particularly for export.

Rocío Marcos, Quality Assurance Manager of the company which has a BASC certification, is the executive that summarizes such proposals concerning to the corporate security activities of her principal.

“Every day, export control is becoming more important in order to avoid the risks posed by drug trafficking, terrorism and bioterrorism” she says. The executive also remarks that “the control conducted to the export process should be useful for accelerating the entire process, in each stage of the logistics chain; therefore, it is important that each member thereof certifies the processes”.

In general, Marcos reveals that in Yobel SCM, the control conducted to the export process begins with the definition of merchandise to be exported and conditioning process. For her, “the control of entrance of staff responsible for stowage and entrance of vehicles that go under tractor head and van inspection is an essential part”. For this

so de las exportaciones se inicia desde la definición de la mercadería a exportar y el proceso de acondicionamiento. Para ella "Una parte vital es el control de ingreso del personal de estiba e ingreso a los vehículos que pasa por una inspección de cabezotes y furgón". Para

ello cuentan con un sistema de circuito cerrado para evidenciar la carga y la entrega de la mercadería de exportación, la cual antes de salir de las instalaciones pasa por un proceso de inspección por parte de canes especializados en la detección de sustancias ilícitas. ^{CS}

purpose, they have a closed-loop system to show the loading and delivery of goods for export, which go under an inspection process performed by dogs specially trained to detect illegal substances. ^{CS}

Las propuestas de Yobel / **YOBEL Supply Chain Management**

Propuesta 1

Contar con canes detectores de drogas y explosivos: Estos pueden ser provistos por una empresa especializada y aseguran la no contaminación de la mercadería a exportar. Son elementos de seguridad insobornables que permanentemente y mientras dure el proceso de exportación, validan con su olfato que la carga esté libre de sustancias ilícitas. Deben rotarse con la frecuencia adecuada para garantizar la eficiencia del servicio en cada turno.

Propuesta 2

Contar con personal de resguardo para los transportes en ruta: Esta medida adicional al GPS del vehículo y a una cámara de video-vigilancia en el interior de la cabina, evitará la colusión con elementos extraños con intención de contaminar la carga. Este resguardo puede materializarse en elementos de seguridad por cada camión o en dos vehículos escolta, uno al inicio del convoy y otro al final.

Propuesta 3

Implementar sistemas de apertura remota de puertas de vehículos. Con esta medida, se evita la apertura malintencionada en la ruta, ya sea para contaminar la carga o para robarla, ya que durante el desplazamiento las puertas están bloqueadas permanentemente.

Proposal 1

To have drug and explosive detention dogs: They can be supplied by a specialized company, and they assure the non-contamination of the goods for export. They are incorruptible security elements that continuously, and during the export process, guarantee, through its smell sense, the cargo is free from illegal substances. They should take turns as frequent as appropriate to guarantee effectiveness of the service in each turn.

Proposal 2

To have backup personnel for road transportation: This additional measure to the vehicle GPS, and to surveillance camera inside the cab shall avoid insertion of foreign elements with the intention of contaminating the cargo. This protection measure may be embodied by security elements for each truck or two escort vehicles, one at the beginning of the convoy and another at the end.

Proposal 3

To implement remote vehicle door opening system: The tampering of a door in transit, whether to contaminate the cargo or to steal it, is avoided with this measure because, when transporting, the doors are locked all the time.

Propuesta 4

Utilizar doble precinto o sello de seguridad. Este doble uso hermana sellos de diferente tipo y numeración que dificultan una operación de clonación ante un posible intento de contaminación de la carga.

Propuesta 5

Llevar doble control y registro. Estos registros escritos y fotográficos se llevan paralelamente por el Área de Logística de Salida y por el Área de Seguridad, adicionando el respectivo registro filmico, de modo que se pueda cruzar información de nombres de las empresas, choferes, estibas y camiones, estor tres últimos con fotos de sus rostros y placas de matrícula de los vehículos.

Propuesta 6

Mantener un sistema documentario: que respalde que los procesos se desarrollan de manera normalizada y controlada, con procedimientos vigentes, que se cumplen y están respaldados por registros adecuados. Sistema que debe garantizar que se manejan flujos de aprobación validados y que son constantemente auditados.

Proposal 4

To use double security seals or labels: This double use combines different type and numeration seals that complicate cloning operations before a possible attempt of contaminating the cargo.

Proposal 5

Llevar doble control y registro. Estos registros escritos y fotográficos se llevan paralelamente por el Área de Logística de Salida y por el Área de Seguridad, adicionando el respectivo registro filmico, de modo que se pueda cruzar información de nombres de las empresas, choferes, estibas y camiones, estor tres últimos con fotos de sus rostros y placas de matrícula de los vehículos.

Proposal 6

To maintain a documentary system: This is intended to support the processes to develop in a standardized and controlled manner, with effective proceedings that are compiled and supported by appropriate registers, a system which must guarantee that the valid approval flows are managed and constantly audited.

En el marco del convenio entre ambas instituciones
Under the agreement between both organizations

DICAPI Y BASC PERÚ realizan curso-taller

DICAPI AND BASC PERÚ CARRIED OUT COURSE-WORKSHOP

Con la presencia del Contralmirante Juan Carlos Del Álamo Carrillo, Director Ejecutivo de la Dirección General de Capitanías y Guardacostas, Autoridad Marítima, Fluvial y Lacustre (DICAPI) y el señor César Venegas, Gerente General del Capítulo BASC PERÚ, el pasado viernes 13 de abril se dio por clausurado el II Curso-Taller: "Normas y Estándares BASC para minimizar los riesgos en la cadena de suministro" impartido por BASC PERÚ, en el que participaron 20 oficiales de la Autoridad Marítima.

El curso tuvo como propósito instruir a los oficiales guardacostas en el manejo de técnicas y herramientas de identificación y gestión de riesgos para ser aplicados en las labores de control y vigilancia de las actividades marítimas. Así, durante una semana, se trataron temas referidos a la gestión de riesgos, introducción y aplicación de la Norma y Estándares BASC, técnicas para mantener la integridad de la carga, así como una sesión a campo abierto orientada a la inspección de contenedores y pallets, que se realizó gracias

al apoyo de LICSA, empresa certificada BASC, en sus instalaciones.

La jornada académica concluyó con la visita al Terminal de Carga Aérea de TALMA, empresa certificada por BASC, donde los asistentes pudieron constatar la aplicación de la Norma y Estándares BASC en los procedimientos de seguridad que emplean para resguardar la intangibilidad de la carga. Las sesiones conducidas por Auditores Internacionales BASC no solo estuvieron orientadas a ampliar los conocimientos de los participantes sino también a formular recomendaciones para una mejor interacción entre BASC PERÚ y DICAPI y promover la cooperación en la Lucha Contra las Drogas.

Cabe mencionar que la realización de este curso se enmarca dentro del Convenio de Cooperación Interinstitucional suscrito entre BASC PERÚ y DICAPI en noviembre de 2009, por el cual ambas partes acuerdan la capacitación técnica de sus funcionarios mediante el otorgamiento mutuo de becas de capacitación e intercambio de instructores en temas de su competencia. **CS**

On Friday, April 13th, II Course-Workshop: "BASC Standards and Rules to minimize supply chain risks", lectured by BASC PERÚ, was completed in the presence of Rear Admiral Juan Carlos Del Álamo Carrillo, Executive Director of General Management of Captaincies and Coast Guard of Peru, Maritime, Fluvial and Lacustrine Authority (DICAPI), and César Venegas, BASC PERÚ General Manager.

The course, where 20 officials of the Maritime Authority participated in, had the purpose of training the coast guard officials to use identification and risk management techniques and tools to be applied to the maritime activity control and surveillance tasks. During a week, subjects as Risk management, implementation and enforcement of BASC Standard and Rules, techniques to maintain the cargo conditions were pointed; as well as an outdoor session for inspection of containers and pallets was performed in LICSA facilities, a BASC certified company.

The academic course ended with a visit to the Air Cargo Terminal of TALMA (another BASC certified company) where those present were able to confirm the enforcement of the BASC Standard and Rules in the security processes which are used to guarantee cargo safety. The sessions, headed by BASC International Auditors, not only broadened the knowledge of participants, but also made recommendations for better interaction between BASC PERÚ and DICAPI in the framework of cooperation in the Fight against Drugs.

The completion of this course was part of the Inter-institutional Cooperation Agreement signed by and between BASC PERÚ and DICAPI on November 2009, through which the technical training of the officials through granting mutually training scholarship and exchange of specialized subject field trainers was agreed. **CS**



El Contralmirante Juan Carlos Del Álamo Carrillo, director ejecutivo de la DICAPI y César Venegas, gerente general del capítulo BASC PERÚ, con los participantes del II Curso-Taller: "Normas y Estándares BASC para minimizar los riesgos en la cadena de suministro" realizado con el apoyo de las empresas LICSA y TALMA. / The Rear Admiral Juan Carlos Del Álamo Carrillo, DICAPI Executive Director, and César Venegas, BASC PERÚ General Manager, with the participants of II Course-Workshop: "BASC Standards and Rules to minimize supply chain risks", carried out with the support of LICSA and TALMA companies.

U. S. Customs and Border Protection y BASC firman Convenio de Cooperación

CBP AND WORLD BASC ORGANIZATION SIGNED A COOPERATION AGREEMENT



El Comisionado de Aduanas de los Estados Unidos, David V. Aguilar (tercero a la derecha), el Presidente del Consejo Directivo y el Presidente Internacional de World BASC Organization, Raúl Saldías (segundo a la derecha) y Fermín Cuza (primero de la izquierda), respectivamente, firmaron el Convenio entre USCBP y BASC. / CBP Acting Commissioner David V. Aguilar (third to the right), International World BASC President Fermin Cuza (first on the left), and Chairman of the Board of Directors for the World BASC Organization Raul Saldias (second to the right), signed the Joint Statement between USCBP and BASC.

U.S. Customs and Border Protection- CBP (Aduana y Protección Fronteriza de los Estados Unidos) y World BASC Organization (WBO) suscribieron a finales de mayo pasado un acuerdo que reafirma el compromiso de ambas organizaciones para trabajar de manera conjunta en la seguridad de la cadena logística en América.

Ambas entidades han venido trabajando en cooperación durante los últimos 15 años y con el convenio suscrito se inicia una nueva etapa de trabajo para la continuidad de los esfuerzos conjuntos para promover un comercio seguro en el mundo.

El Acuerdo les compromete a un intercambio de información e inteligencia para minimizar los riesgos asociados al comercio legítimo, cooperación y apoyo en capacitación y entrenamiento para el fomento de un comercio internacional seguro en temas asociados a la seguridad de la cadena de suministro internacional y participación en reuniones internas y proyectos conjuntos para el desarrollo de los planes y objetivos comunes.

Acompañaron en la ceremonia el Deputy Commissioner del CBP, Thomas Winkoswki y varios miembros del equipo de Comercio y asuntos Internacionales de CBP y C-TPAT, así como

ex funcionarios de Aduanas invitados. Por parte de WBO, asistieron Juan Francisco Toruño, Presidente de BASC Guatemala y Edgar Gómez, Presidente de BASC México, como miembros del Consejo Directivo de WBO, empresas asociadas y la Directora Ejecutiva de WBO, Suzanne Lemaitre.

Los ejecutores del convenio y punto de contacto son el Gerente de Programas del C-TPAT y el Presidente Internacional del WBO. "World BASC Organization, con sus 2.500 compañías vinculadas en 14 países de América, ha apoyado la misión de la CBP de asegurar la cadena de suministro internacional, al contar con socios confiables en los países donde BASC tiene presencia, mediante la promoción y entrenamiento que realizan con miles de empresas de la región, preparándolas para afrontar con éxito los retos y las amenazas del siglo 21", dijo el comisionado David V. Aguilar.

"La firma de esta Declaración Conjunta envía un mensaje claro por parte de la Aduana más importante del mundo, de que las diferentes Aduanas y el sector privado deben redoblar sus esfuerzos y trabajar conjuntamente en pro de un comercio más ágil seguro", dijo por su parte Fermín Cuza. CS

Herndon, Virginia, USA, June 4th, 2012.- World BASC Organization and U.S. Customs and Border Protection- CBP (United States Customs and Border Protection) signed an agreement that reaffirms the commitment of our organizations to work jointly on logistics chain security in America.

Both organizations have been working in cooperation for the last 15 years and a new stage of work for maintaining joint efforts to enhance safe trade in the world has begun with signing of this agreement.

The agreement commits the parties to voluntarily exchange information and intelligence in order to minimize the risks regarding legitimate trade, cooperation, and support for training to enhance safe international trade in relation with the international supply chain security and participation in internal meetings and joint projects for developing common plans and objectives.

In order to formalize this teamwork, the parties signed a joint declaration which was executed by the U.S. Customs Commissioner, David V. Aguilar, the President of the Board of Directors, Raúl Saldías, and the President of International World BASC Organization, Fermín Cuza. The execution of this agreement was attended by the CBP Deputy Commissioner, Thomas Winkoswki and several members of Trade and CBP International Business team and C-TPAT team as well as former Customs officials who were invited; by the WBO; it was attended by Mr. Juan Francisco Toruño, President of BASC Guatemala and Mr. Edgar Gómez, President of BASC México who attended as members of the WBO Board of Directors, Associated Companies, and WBO Executive Director, Suzanne Lemaitre.

The document recognizes the effort and emphasizes the support by both organizations for the benefits of a cooperative joint work regarding to the enhancement of the integrity and security of the international trade supply chain. This agreement and point of contact was executed by The C-TPAT Program Manager and the International President.

"World BASC Organization with its 2.500 affiliated companies in 14 countries in America, has supported the CBP mission to secure international supply chain by having reliable partners in countries where BASC has presence, through enhancing and training thousands of companies in the region, preparing them to successfully stand the challenges and threats of the 21st century" said the Commissioner David V. Aguilar.

"The signing of this Joint Declaration sends a clear message by the most important Customs Department of the World, that the different Customs Departments and the private sector should double their efforts and work together for a more agile and safe business" said Fermín Cuza. CS

BASC PERÚ sensibiliza a proveedores de Universo S.A.C. Agente de Aduana

BASC PERÚ RAISES AWARENESS OF PROVIDERS OF UNIVERSO S.A.C. AGENTE DE ADUANA COMPANY




Jorge Valencia, asesor de Control de Oferta de la Comisión Nacional para el Desarrollo y Vida sin Drogas (DEVIDA), y Paula López, Auditora Internacional BASC, durante la charla de sensibilización in-house organizado para los clientes y proveedores de la empresa Universo S.A.C. Agente de Aduana. / Jorge Valencia, a Supply Control advisor of National Commission for Development and Life without Drugs (DEVIDA), and Paula López, BASC International Auditor in the in-house speech for awareness organized by the clients and providers of the Universo S.A.C. Agente de Aduana company.

Las empresas BASC son conscientes de que si un eslabón de la cadena de suministro se rompe, la trazabilidad no sería confiable. Un claro ejemplo de ello es "Universo Agente de Aduana", empresa certificada BASC, que reconoce que las buenas prácticas del Sistema de Gestión en Control y Seguridad (SGCS) BASC no solo deben ser aplicadas al interior de su organización, sino también ser seguidas por sus asociados de negocio, especialmente aquellos que no cuentan con la certificación BASC.

Es por ello que BASC PERÚ brindó una charla de sensibilización a los proveedores y clientes de minerales, maquinarias y repuestos, insumos para la industria cosmética, textiles, aceites lubricantes, congelados y maderas de "Universo Agente de Aduana", con el propósito de informarlos acerca de los potenciales riesgos que amenazan la seguridad del comercio internacional y brindar un marco general sobre la situación del narcotráfico en nuestro país.

Como ponente invitado acudió el Contralmirante (r) Jorge Valencia, asesor


de Control de Oferta de la Comisión Nacional para el Desarrollo y Vida sin Drogas (DEVIDA), quien tuvo a su cargo el tema "Rol de la Comisión Nacional para el Desarrollo y Vida sin Drogas - DEVIDA". Durante su alocución, informó que el consumo de drogas creció en varias regiones del país y que las acciones de DEVIDA están encaminadas a disminuir la producción de cocaína en el Perú. En otro momento de su exposición, señaló que la vía marítima continúa siendo ruta preferida por el crimen organizado para el envío de sustancias ilícitas.

En representación de BASC PERÚ, Paula López, Auditora Internacional WBO, disertó sobre la "Gestión y seguridad de riesgos a los que está expuesto una organización". Tras brindar un panorama sobre la labor que desempeña BASC a través de sus diferentes capítulos constituidos en diversas regiones de Sudamérica, se refirió a las inseguridades que permanentemente asechan el flujo comercial y cómo la implementación del Sistema de Gestión en Control y Seguridad (SGCS) BASC contribuye a minimizar la ocurrencia de eventos no deseados. 

As part of the BASC PERÚ in-house service, BASC PERÚ gave an exposition to raise awareness among providers and customers of minerals, machines and spare parts, raw materials for the cosmetics industry, textile, lubricant, frozen products and lumber of Universo S.A.C. Agente de Aduana company.

The event was carried out in order to inform about the potential risks that threaten the safety of international trade, and to provide an overview of the drug trafficking situation in the country. The participants updated their knowledge on supply chain security and observed the good practices in BASC Control and Security Management Systems (SGCS), which must also be applied by clients and BASC certified partners of the company.

Rear Admiral (r) Jorge Valencia, a Supply Control advisor of National Commission for Development and Life without Drugs (DEVIDA) gave a speech as a guest speaker, introducing the topic "Role of the National Commission for Development and Life without Drugs - DEVIDA".

Paula López, WBO International Auditor, acting on behalf of BASC PERÚ, talked about "Management and security of risks that may affect an organization", and she provided an overview of the work performed by BASC through its different offices in South America. She also remarked the activities and achievements of the organization in the framework of implementation of the BASC Control and Security Management System (SGCS) in the regional and global foreign trade. 

REVISTA CARGO SECURITY

Contenido: Cargo Security, es el medio de la Asociación Civil BASC PERÚ, especializado en el Supply Chain Security (SCS), que tiene como objetivo informar al empresario peruano e internacional sobre las últimas tendencias y acontecimientos de seguridad en la carga.

Distribución Física: Directores y ejecutivos de empresas que operan en actividades de comercio internacional; exportadores, importadores; organismos públicos y privados; embajadas, gremios profesionales y comerciales; ámbito académico; entre otros.

Distribución Virtual: Más de 10,000 contactos de empresas asociadas y no asociadas dedicadas a las operaciones de comercio exterior. Asimismo, publicación en el portal web: www.bascperu.org

Tiraje: 4,000 ejemplares

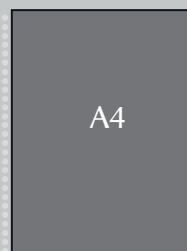
Formato: A4 (20.5 x 28.5 cm.)

Nº Páginas: 44 a full color, en couché mate de 150 grs.

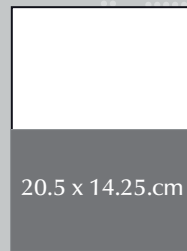
Periodicidad: 4 ediciones al año

Idioma: Español / Inglés

Secciones: Portada, Enfoque, Al Día, Entrevista, Actualidad, Mundo BASC, Noticias y Eventos.



PÁGINA COMPLETA



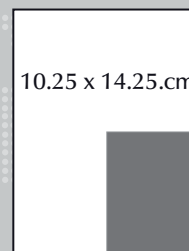
MEDIA PÁGINA
S/. 2,400.00

CONTRACARÁTULA
S/. 5,400.00

RETIRA 1 y 2
S/. 4,800.00

PÁGINA INTERIOR
S/. 4,200.00

PUBLIREPORTAJE (2 PÁGINAS)
S/. 8,400.00



1/4 DE PÁGINA
S/. 1,800.00



A. INVERSIÓN POR EDICIÓN	1/4 PÁGINA	MEDIA PÁGINA	PÁG. INTERIOR	RETIRA 1 Y 2	CONTRA - CARÁTULA
Aviso a full color	S/. 1,800.00	S/. 2,400.00	S/. 4,200.00	S/. 4,800.00	S/. 5,400.00
B. BENEFICIOS ADICIONALES POR AUSPICIA ANUALMENTE - 4 EDIC.	1/4 PÁGINA	MEDIA PÁGINA	PAG. INTERIOR	RETIRA 1 Y 2	CONTRA - CARÁTULA
15% de descuento en el importe del auspicio anual	X	X	X	X	X
Publicación de una nota de prensa, artículo o publireportaje en la revista CS	X	X	X	X	X
Becas de cortesía para cada seminario	1	2	4	5	5
Inclusión de material impreso en las carpetas de charlas, conversatorios y cursos BASC	X	X	X	X	X
Colocación de un banner en uno de los seminarios BASC		X	X	X	X
Becas integrales para cursos técnicos de seguridad BASC		1	2	3	5
20% de descuento en todos los cursos técnicos de seguridad BASC			X	X	X
Logo en la página web de BASC PERÚ durante 1 año con enlace a la web del auspiciador			X	X	X
Donación de una gigantografía de sensibilización BASC				X	X

CONDICIONES

- ▶ Los artes digitales será proporcionados por el auspiciador.
- ▶ Los precios no incluyen el Impuesto General a las Ventas (I.G.V.).

CONTÁCTENOS

Teléfonos: (01) 612-8300 Anexo: 2222

E-mail: giovanna.dioses@bascperu.org



IMPORTANTE CONVENIO DE COOPERACIÓN PARA EL COMERCIO EXTERIOR PERUANO



El Comisionado del United States Customs and Border Protection (USCBP), David V. Aguilar, y el Presidente Internacional de World BASC Organization (Organización Mundial BASC), Fermín Cuza, durante la firma el 30 de mayo de 2012 de un Convenio de Cooperación entre ambas organizaciones.

FERMIN CUZA

DAVID V. AGUILAR
Acting Commissioner
U.S. Customs and Border Protection

Una nueva etapa en las relaciones entre dos entidades promotoras del Supply Chain Security

